



# MICHAELBOTE

## AMTSBLATT DER STADT ZEITZ

### Das war das Zuckerfest 2016



#### Zuckerkuchen satt

Am Samstag herrschte reger Andrang in der Wendischen Straße beim Anschnitt des Zeitzer Zuckerkuchens. Die **Bäcker Backhaus Hennig, Sternbäck, Thieme und Walther** aus Zeitz sowie **Kunze aus Kayna** kreierten ihre Leckereien für den guten Zweck, der in diesem Jahr der **Kita Kunterbunt** zugute kam. Stolz **1.150,50 Euro** sind es geworden, von denen sich die Kinder eine Federwippe wünschten und nun sicher auch schneller bekommen werden.

#### Zuckerwatte gratis

In der Judenstraße und direkt vor dem Capitol gab es Zuckerwatte gratis! Ein Leckerli auch für **Zuckersusi Anja Schulze (M.)**, die es sich ordentlich schmecken ließ. Ihre Haare machte übrigens Franziska Walther von der Friseur & Kosmetik GmbH Cut & Style am Roßmarkt 15/16. Rot und weiß ist eben eine gute Mischung!



#### Süße Jugendliebe

Im Ferienlager wurde sie berühmt und in Zeitz sorgte sie für ein volles Zelt. Die Rede ist von **Ute Freudenberg**, die neben aktuellen Songs auch ihren Klassiker „Jugendliebe“ sang. Ein echter Profi im Hinblick auf Entertainment, das Zelt war rappellvoll!

**Die Stadt Zeitz dankt allen Helfern und vor allem Sponsoren des 7. Zeitzer Zuckerfestes!**



### Doppelte Freude bei der Feuerwehr Neue Drehleiter und Gerätewagen übergeben

Zum Zuckerfest übergab Dr. Markus Lorenz von der Südzucker AG der Feuerwehr den neuen Gerätewagen Logistik. Mit einer Spende in Höhe von 80.000 Euro unterstützt die Südzucker AG am Standort Zeitz damit den Brand- und Katastrophenschutz. Wir sagen danke und freuen uns über das Fahrzeug mit einem Fahrgestell von Iveco Daily. Der Gerätewagen wird insbesondere bei Gefahrgutunfällen eingesetzt.



Außerdem erfolgte die Übergabe der neuen Drehleiter, die vom Land Sachsen-Anhalt mit 180.000 Euro gefördert wurde. Die Drehleiter kann bis zu 30 Meter ausfahren und besitzt ein Knickgelenk, mit dem man besser über einen Dachfirst kommt und somit besser löschen und retten kann. Das Fahrzeug mit einem Gestell von Mercedes Benz hat einen Gesamtwert in Höhe von 586.000 Euro. Wir freuen uns und danken allen Beteiligten, die beide Fahrzeuge ermöglicht haben.

## Zeitzer Michael geht in die 19. Runde – Hiesige Wirtschaft unterstützt den Preis mit 20.000 € an Geld- und Sachleistungen

Am 2. Februar 2017 ist es wieder soweit: Dann wird der nunmehr 19. **Zeitzer Michael**, der Existenzgründerpreis des Paktes für Arbeit Zeitz und der Stadt Zeitz, im Festsaal des Schlosses Moritzburg verliehen. Dieser Preis richtet sich an alle Existenzgründer, die ihr Unternehmen vom 1. Januar 2013 bis zum 31. Dezember 2015 in Zeitz oder im einstigen Kreis Zeitz gegründet haben. Auch Bewerber aus vergangenen Jahren dürfen sich gerne wiederholt beteiligen.



Der facebook-Auftritt ist unter „Verleihung Zeitzer Michael“ zu finden

Zu gewinnen gibt es den **Hauptpreis** im Wert von **2.000 Euro** sowie fünf **Sonderpreise** um Wert von jeweils **500 Euro**. Zudem wird jeder Bewerber unter anderem im Amtsblatt der Stadt Zeitz, dem Michaelboten, oder im extra dafür aufgelegten Paktmagazin vorgestellt. Diese **kostenlose Werbung** dürfte dabei helfen, jedes Unternehmen bekannter zu machen.

Neu ist in diesem Jahr ebenfalls der **facebook-Auftritt** unter „Verleihung Zeitzer Michael“. Auch dadurch dürfte die Bekanntheit des einen oder anderen Unternehmens gesteigert werden. Die Bewerbungen um den Preis können bis zum 11. November 2016 an das Kontaktbüro der Beschäftigungsinitiative „Pakt für Arbeit Zeitz“, Altmarkt 1, 06712 Zeitz gesendet werden.

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite [www.zeitz.de](http://www.zeitz.de).

## Wartungsarbeiten in der Zeitzer Stadtverwaltung – Erreichbarkeit vom 2. bis 9. November 2016 stark eingeschränkt

Vom 2. bis zum 9. November 2016 wird in der Zeitzer Stadtverwaltung die gesamte Netzwerksoftware erneuert, sodass in der Kernverwaltung keine E-Mails bearbeitet werden können und die Mitarbeiter nur eingeschränkt erreichbar sind.

Die dringend notwendige Erneuerung, die auch der Datensicherheit dient, macht den Übertrag von zahlreichen Daten auf einen neuen Server notwendig und auch die manuelle Umschaltung von circa 250 Benutzerkonten.

In dieser Zeit können Bauanträge, Personalausweisdokumente, Reisepässe, Wohngeldanträge, Wohnungsanmeldungen leider nicht bearbeitet werden. Die persönliche und telefonische Erreichbarkeit der Mitarbeiter ist jedoch abgesichert!

Noch bis zum 1. November 2016 können Erledigungen zu folgenden Öffnungszeiten

der Verwaltung:

Mo 9.00–12.00 Uhr, Di 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr, Do 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr oder

des Bürgerbüros:

Mo 8.30–16.00 Uhr, Di 8.30–18.00 Uhr, Do 8.30–18.00 Uhr, Fr 8.30–14.00 Uhr und jeden 1. und 3. Samstag im Monat 8.30 – 12 Uhr

gemacht werden.

**Nicht betroffen** von der Umstellung sind die Bibliothek und die Ölmühle. Im Standesamt konnte eine Lösung dahingehend gefunden werden, dass die Ausstellung von Geburts- und Sterbeurkunden möglich ist.

**Aufgrund der Wartungsarbeiten entfällt der Sprechtag am 5. November 2016 im Bürgerbüro/Standesamt.**

### Anzeigen

**„Das ambulante Pflegeteam“ Zeitz** ... zu Hause  
Telefon: 03441 / 631-150 • Telefax: -159 rundum gut versorgt  
**„Das ambulante Pflegeteam“ Theißen** von Anfang an  
Telefon: 03441 / 631-160 • Telefax: -169  
[www.seniorenhilfe-zeitz.de](http://www.seniorenhilfe-zeitz.de)

**SSBZ Stadtreinigungs- und Servicebetrieb Zeitz GmbH** **SSBZ**

**Unser Leistungsangebot für Sie umfasst:**

- Gehweg- und Fahrbahnreinigung
- manueller und maschineller Winterdienst
- Unterhaltung von Sport-, Park- und Grünanlagen
- Bau und Unterhaltung von Straßenbeleuchtungs- und Elektroanlagen
- Bau und Verleih von Verkehrszeichen
- Reinigung von Sinkkästen und Regeneinläufen

Am Herrmannschacht 11 – 06712 Zeitz  
www.ssbz.de – info@ssbz.de  
Telefon (03441) 61 94 - 0 – Telefax (03441) 61 94 - 25  
Für Sie ist nichts dabei? Dann rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gern.

## Schlosspark Moritzburg und Theater Zeitz im Capitol beim sozialen Netzwerk facebook



Informationen unter facebook.com – Seite „*Schlosspark Moritzburg und Theater Zeitz im Capitol*“

Für den Schlosspark Moritzburg und das Theater Zeitz im Capitol finden Interessierte Aktuelles auch bei Facebook. Auf der Seite werden Informationen zu Veranstaltungen, Fotos und Besucherhinweise veröffentlicht. Es wird allezeit und beinahe von jedermann gepostet und geliked. Nun also bitte auch bei „*Schlosspark Moritzburg und Theater Zeitz im Capitol*“.

Anzeigen

Ständig mehr als 200 EU-Neuwagen sofort lieferbar

[www.autohausfriedel.de](http://www.autohausfriedel.de)

mit bis zu **30 %\* Preisvorteil:**

Autohaus  
**CHRIS FRIEDEL**

Ernst-Reinsdorf-Str. 7, 04523 Pegau

Telefon: 03 42 96 - 99 00

\*gegenüber dem empfohlenen deutschen Listenpreis

**NEBENJOB  
AM WOCHENENDE**

Jetzt  
bewerben!

ab 13 Jahre

**Zustellung des Amtsblattes**

**in Ihrem Wohnort**

Anruf: 03441 - 66 29 30  
WhatsApp: 0151 - 15993315  
SMS: 0152 - 57196072

**ZWA**  
HAUSHALTSRECHENUNG  
Zeitzer Werbeagentur

Anzeige

## Sie schätzen ein behagliches Zuhause? Jetzt Gebäudethermografie gewinnen!

Wenn Wärme durch undichte Fenster oder mangelhaft gedämmte Wände nach außen zieht, ist es vorbei mit der Behaglichkeit. Die Wärmeverluste treiben außerdem Ihre Heizkosten in die Höhe und schaden der Umwelt.

Spüren Sie deshalb mit einer Thermografieaufnahme Schwachstellen in Ihrer Gebäudehülle auf. Wir unterstützen Sie dabei, die Energieverluste in Ihrem Ein- oder Mehrfamilienhaus mittels der Thermografie festzustellen. Eine professionelle Analyse und die fachmännische Auswertung dieser Wärmebilder dienen Ihnen als Basis für zukunftssichere Sanierungsentscheidungen oder zur Überprüfung bereits erfolgter Arbeiten.

**Melden Sie sich jetzt bei den Zeitzer Stadtwerken für eine Thermografiemessung an!**  
**Das günstigste Paket ist bereits ab 90,00 Euro erhältlich.**  
**Wir beraten Sie gern.**

**„Thermografie basis: 6“  
zu gewinnen!**

Unter den ersten zehn Antragstellern für eine Thermografiemessung wird ein Gutschein für eine kostenlose Messung verlost.



SWZ

**Öffnungszeiten**

Montag, Mittwoch  
und Donnerstag  
7.30 – 16.15 Uhr  
Dienstag  
7.30 – 18.00 Uhr  
Freitag  
7.30 – 14.15 Uhr

STADTWERKE  
ZEITZ GmbH  
Geußnitzer Straße 74  
06712 Zeitz  
Tel. 03441 855-0  
[www.stadtwerke-zeitz.de](http://www.stadtwerke-zeitz.de)

**SWZ – Mit Sicherheit besser versorgt.**

## Gebt der Ziege ein Zuhause!

*Was meinen Sie – wo soll unsere Zuckerziege hinziehen?*

Während des 7. Zeitzer Zuckerfestes wurde sie der Öffentlichkeit erneut präsentiert: Roland Lindners Ziegenplastik zum Thema „Zehn zahme Ziegen zogen zehn Zentner Zucker zum Zeitzer Zuckerzug“. Als Schulprojekt entstanden, ist die Idee mit Hilfe vieler Spenden inzwischen Wirklichkeit geworden und nun geht es darum, dass die Zeitzer selbst einen Standort für ihre Ziege finden, getreu nach dem Motto „Wir für uns“.

Roland Lindner selbst bevorzugt den Standort im Herzen der Stadt in der Wendischen Straße (siehe Standort 1). Im Ausschuss für Bildung, Kultur, Sport und Soziales wurde zudem der Zeitzer Bahnhof als zweite Option benannt (siehe Standort 2).

Wo wollen Sie die Ziege sehen, anfassen und fotografieren?

Stimmen Sie bis zum **30. November 2016** ab und geben Sie Ihren Stimmzettel im Bürgerbüro der Stadt Zeitz oder in der Tourist-Information ab.

**Hinweis: Jeder Bürger darf nur einmal abstimmen.**

Bitte ankreuzen:



Standort 1 (Wendische Straße)     Standort 2 (Bahnhof)

Name, Vorname

Ort, Datum

### IMPRESSUM

**MICHAELBOTE**  
AMTSBLATT DER STADT ZEITZ

Herausgeber: Stadt Zeitz

Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Christian Thieme, Oberbürgermeister

Redaktion:  
Thomas Sagefka, Tel. 03441-83217, E-Mail: Thomas.Sagefka@stadt-zeitz.de  
Andrea Kipping, Tel. 03441-83453, E-Mail: Andrea.Kipping@stadt-zeitz.de

Layout und Druck: DRUCKHAUS Zeitz, An der Forstr., 06712 Zeitz,  
Tel. 03441-6162-0, E-Mail: info@druckhaus-zeitz.de, www.druckhaus-zeitz.de

Erscheinung: monatlich, kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet

Nächster Erscheinungstermin: Samstag, 26. November 2016

Nächster Redaktionsschluss: Dienstag, 15. November 2016

Michaelbote nicht erhalten?

Bitte wenden Sie sich an die Zeitzer Werbeagentur, Telefon: (0 34 41) 66 29 17

### Anzeigen



**„ÜBER 20 JAHRE  
IMMOBILIENKOMPETENZ.“**  
Dennis Kahl

Telefon: 03441 21 97 08  
[www.klingberg-immobilien.de](http://www.klingberg-immobilien.de)



Kaufen | Verkaufen | Mieten | Vermieten

Mieträder 10,- €/Tag



## Fahrrad dienst

Peter Mende  
Inh. Katl List

### Fahrräder und Service von A ..... bis ..... Z

Elektro-Mieträder  
20,- €/Tag

**Altenburg**  
Gabelentzstr. 8  
Tel.: 03447/500625

**Meuselwitz**  
Mühlgasse 5  
Tel.: 03448/702104

**Zeitz**  
Neumarkt 10  
Tel.: 03441/619249

## Einladung zur Bürgerinformation – für Gewerbetreibende

Zum Bauvorhaben  
Gemeinschaftsbaumaßnahme Kanal- und  
Straßenbau Weißenfelser Straße

Am Dienstag, dem **8. November 2016 um 17.00 Uhr** findet im Friedenssaal der Stadt Zeitz, Altmarkt 1, 06712 Zeitz die Vorstellung der Gemeinschaftsbaumaßnahme Kanal- und Straßenbau Weißenfelser Straße im Abschnitt von Kreuzung „Grüne Aue“ bis Aral-Tankstelle statt.

Zu dieser Informationsveranstaltung möchte ich alle betroffenen Gewerbetreibenden herzlich einladen.

Die mit der Straßen- und Kanalplanung beauftragten Ingenieurbüros und Vertreter des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Zeitz, der Stadtwerke Zeitz GmbH und der Stadtverwaltung Zeitz werden anwesend sein.

Thieme  
Oberbürgermeister der Stadt Zeitz

## Einladung zur Bürgerinformation

Zum Bauvorhaben  
Gemeinschaftsbaumaßnahme Kanal- und  
Straßenbau Weißenfelser Straße

Am Dienstag, dem **22. November 2016 um 17.00 Uhr** findet im Friedenssaal der Stadt Zeitz, Altmarkt 1, 06712 Zeitz die Vorstellung der Gemeinschaftsbaumaßnahme Kanal- und Straßenbau Weißenfelser Straße im Abschnitt von Kreuzung „Grüne Aue“ bis Aral-Tankstelle statt.

Zu dieser Informationsveranstaltung möchte ich alle betroffenen Grundstückseigentümer, Anwohner und interessierte Bürger herzlich einladen.

Die mit der Straßen- und Kanalplanung beauftragten Ingenieurbüros und Vertreter des Eigenbetriebes Abwasserbeseitigung Zeitz, der Stadtwerke Zeitz GmbH und der Stadtverwaltung Zeitz werden anwesend sein.

Thieme  
Oberbürgermeister der Stadt Zeitz

Anzeige

*Kaufhaus Schwier*

Spielwaren • Modellbau  
Modelleisenbahn • Schulbedarf • Kinderwagen

**ALLES MUSS RAUS!  
BIS 30% AUF ALLES!**

Bis zum **31. 12. 2016** – wegen Geschäftsschließung  
Kalkstraße 1+2 • 06712 Zeitz • Tel. 0 34 41 / 21 26 18

Anzeige

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



## SCHÜLERAUSTAUSCH TOSU – Zeitz Gastfamilien für 2017 gesucht



2017 startet der 12. Jugendaustausch mit Schülern aus der befreundeten japanischen Stadt Tosu. Voraussichtlich vom 23. Juli bis 06. August 2017 können wir in Zeitz wieder junge Leute aus Tosu begrüßen und ihnen unsere Stadt, unsere Kultur und unser Leben näher bringen.

Für diesen Austausch (10 Schüler/innen) werden Gastfamilien gesucht. In den Gastfamilien sollten Kinder im Alter zwischen 13 und 17 Jahren sein.

Bei Interesse bitte bei der Stadt Zeitz, Fachbereich Soziales, Frau Gröschel, Telefon: 03441/21 20 06, melden.  
E-Mail: [katrin.groeschel@stadt-zeitz.de](mailto:katrin.groeschel@stadt-zeitz.de)

## Bürgerberatung für Betroffene von SED-Unrecht im Rathaus Zeitz

Die Landesbeauftragte für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR in Sachsen-Anhalt setzt ihre individuellen, wohnortnahen Beratungen für Bürgerinnen und Bürger fort. Nächster Sprechtag ist:

Wann: am **Mittwoch, 23. November 2016, von 9 bis 17 Uhr**  
Wo: im **Rathaus Zeitz, Raum 119**  
**Altmarkt 1, 06712 Zeitz**

Das Beratungsangebot richtet sich an Menschen, die bis heute in vielfältiger Weise unter verübtem Unrecht durch den SED-Staat leiden, insbesondere an:

- zu Unrecht Inhaftierte,
- Betroffene von Zersetzungsmaßnahmen des Staatssicherheitsdienstes,
- Personen, die Repressalien in Beruf oder Ausbildung ausgesetzt waren,
- Betroffene, die Eingriffe in Eigentum und Vermögen erfuhr,
- Verschleppte und deren Angehörige sowie Hinterbliebene und Angehörige von Opfern,

- Personen, die nach Akteneinsicht eine Retraumatisierung erlitten,
- Angehörige von offiziellen und inoffiziellen Mitarbeitern des MfS.

Es können Anträge auf Einsicht in die Stasi-Akten gestellt werden. Hierzu ist der Personalausweis vorzulegen.

Weiterhin erfolgt eine Beratung zu:

- Anträgen nach den SED-Unrechtsbereinigungsgesetzen (strafrechtliche, verwaltungsrechtliche, berufliche Rehabilitierung),
- monatlichen Zuwendung („Opferrente“),
- Kinderheimen,
- Anträgen nach sowjetischer Inhaftierung/Internierung.

Das Beratungsangebot kann ohne Voranmeldung genutzt werden. Bereits seit mehreren Jahren nehmen durchschnittlich 40 Besucherinnen und Besucher die Termine wahr, weshalb eine rege Nachfrage erwartet wird. Unterstützt werden die Beratungstage von der Stiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.

#### Hintergrundinformationen:

Zur Minderung der Folgen von SED-Unrecht hat der Bundestag drei Rehabilitierungsgesetze beschlossen, die sich auf die strafrechtliche, verwaltungsrechtliche und berufliche Rehabilitierung ehemaliger DDR-Bürger beziehen: Die strafrechtliche Rehabilitierung ist für Betroffene möglich, wenn sie aufgrund politischer Verfolgung oder sachfremder Zwecke verurteilt oder außerhalb einer gerichtlichen beziehungsweise behördlichen Anordnung inhaftiert wurden. Ab 180 Tagen Haftzeit gibt es eine einkommensabhängige Zuwendung für Haftopfer. Diese „Opferrente“ kann seit 1. Januar 2015 bis zu 300 Euro monatlich betragen. Zudem besteht ein Anspruch auf berufliche Rehabilitierung, wenn beispielsweise aus politischen Gründen ein Arbeits- oder Studienplatz verloren ging bzw. verwehrt wurde, und dies Nachteile in der Rentenversicherung zu Folge hat. Die verwaltungsrechtliche Rehabilitierung ist möglich bei Verwaltungsunrecht, z. B. mit gesundheitlichen Folgeschäden. Unter bestimmten Voraussetzungen kann im Rahmen der Rehabilitierung eine monatliche Ausgleichszahlung in Höhe von bis zu 214 Euro erfolgen, für Rentner von 153 Euro.

#### Weitere Informationen:

##### Landesbeauftragte für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR in Sachsen-Anhalt

Klewitzstraße 4, 39112 Magdeburg,  
Telefon: 03 91 / 5 67-50 51, Fax: 03 91 / 5 67-50 60  
E-Mail: [Istu@justiz.sachsen-anhalt.de](mailto:Istu@justiz.sachsen-anhalt.de)

Anzeige

# WIEMER

Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Markisen • Rollos • Glasdächer • Jalousien  
Insektenschutz • Rollläden • Rolltore • Raffstore • Plissee  
Pergolabeschattung • Wintergartenbeschattung

Bockwitzer Dorfstr. 17 • 06712 Zeitz • Tel. 03441 - 220034  
Fax 03441 - 220040 • email: [wiemer.sonnenschutz@web.de](mailto:wiemer.sonnenschutz@web.de)

## 22. Festumzug anlässlich der Karnevalseröffnung 2016/2017



am Sonnabend, dem 12. 11. 2016 in Zeitz

Dieser Festumzug soll allen Vereinen, Clubs, Interessengemeinschaften, Schulen, Kindergärten, lustigen privaten Gruppen und Gewerbetreibenden die Möglichkeit geben, sich zu präsentieren, für ihre Sache zu werben und mit uns die Eröffnung der Karnevalssession zu feiern.

#### Stellplatz: Hainicher Dorfstraße

Die Gruppen und Vereine stellen sich **9.00 Uhr** in der Hainicher Dorfstraße auf. Der Festzug setzt sich gegen **9.30 Uhr** in Bewegung.

**Marschroute:** D. Bonhoefer Str. / Gleinaer Str. / A.-M.-Bach-Str. / Beethoven Str. / Geußnitzer Str. / Kleefeldplatz / Altenburger Str. / Weberstr. / Schützenstr. / Wendische Str. / Rossmarkt / Fischstr. / um den Altmarkt herum / Altmarkt.

#### Meldet Eure Teilnahme telefonisch oder per E-Mail.

**Anmeldehotline 01 75 / 3 66 91 35 oder [matthias.pfuetzner@online.de](mailto:matthias.pfuetzner@online.de)**

Bitte Termine des Zeitzer Carneval Verein ZCV „Grün-Weiß“ e. V. vormerken:

- Große Prunksitzung am Samstag, dem 25. 02. 2017, im Kultur- und Kongreßzentrum Hyzet Alttröglitz
- Großer Kinderkarneval am Sonntag, dem 26. 02. 2017, im Kultur- und Kongreßzentrum Hyzet in Alttröglitz

## Portwein & Korkeichen



Der graue Herbst ist die beste Zeit um Urlaubspläne für das nächste Jahr zu machen. Warum nicht einmal im Frühjahr nach Portugal fliegen? Was es in dem alten Seefahrerland zu entdecken gibt, davon handelt die nächste Veranstaltung in der **Rasberger Kirche**. Am **5. November um 18.00 Uhr** hält **Roland Seidelt** einen **Lichtbildervortrag** über eine Portugal-Reise quer durch das Land von der Algarve bis nach Porto.

*Der Eintritt ist wie immer frei. Um eine kleine Spende zum Erhalt der Kirche wird gebeten.*

### 3. Advent in der Blumenmühle

Das Jahr geht zu Ende und es ist an der Zeit, den **3. Advent am 11. 12. 2016** auch in diesem Jahr in der Blumenmühle zu begehen. Die Interessengemeinschaft Blumenmühle lädt zu einem gemütlichen Nachmittag mit Geschichten und Liedern im beheizten Pferdestall ein. Ab 14 Uhr wollen wir die Vorweihnachtszeit bei Kaffee, Plätzchen und Quarkspitzen gemeinsam verbringen. Wer möchte, der darf auch sein Musikinstrument mitbringen und ein kleines Weihnachtsständchen geben. Alle Heimatfreunde aus nah und fern sind ganz herzlich eingeladen.

*Interessengemeinschaft Blumenmühle*

### Auf zum Glückswasserschöpfen!

*Würchwitz.* Am Sonntag, dem 6. November 2016 findet eine Wanderung zu den sagenhaften Lobaser Märchenlöchern statt. Die dortige Glückswasserquelle wurde anno 1317 von einem Mönch des Klosters Posa eingesegnet und zusätzlich nach dem 30-jährigen Krieg von einer Zigeunerin besprochen. Die Wanderfreunde treffen sich 13.00 Uhr in der Blumenmühle in Würchwitz. Wer sich eine Glückswasserprobe aus der eingesegneten und besprochenen Märchenlochquelle mitnehmen möchte, sollte ein verschließbares Gefäß mitbringen. Der Würchwitz Ortschronist Volker Thurm erzählt während der Exkursion zahlreiche Sagen und wahre Begebenheiten, die sich entlang der Route einst zutragen. Die ca. 3 km lange Wanderung endet gegen 15.00 Uhr in der Blumenmühle. Anschließend lädt die Interessengemeinschaft Blumenmühle zu Kaffee und Kuchen in die Mühle ein. Alle Wanderfreunde und Glücksritter aus nah und fern sind herzlich eingeladen. Bei Regenwetter wird ein historischer Vortrag über die Glückswasserquelle in der Blumenmühle angeboten.

*Interessengemeinschaft Blumenmühle*

### Das Ensemble „Fiori di Voce“ am 15. November zu Gast in der Stadtbibliothek „Martin Luther“

Seit Beginn der Menschheit hat es immer Leute gegeben, die ihre Heimat verließen. Die Gründe dafür sind vielfältig: Die Steinzeitmenschen gingen dahin, wo es ausreichend Nahrung und Schutz vor wilden Tieren gab. Wenn die Nahrung zu Neige ging, mussten sie weiterwandern. Auch in späterer „zivilisierter“ Zeit, wanderten Menschen aus. Teils geschah dies freiwillig, um sich z. B. eine Arbeitsstelle zu suchen, die der eigenen Ausbildung gerecht wurde, teils unfreiwillig durch Flucht vor Hunger, Krieg, Pest oder religiöser Verfolgung. Manchmal auch, um sich dem Arm des Gesetzes zu entziehen ...

Auch unter den Komponisten der Barockzeit gibt es einige, welche Ihre Heimat nicht ganz freiwillig verließen. Beispielhaft seien die drei bekanntesten genannt: Der gebürtige Magdeburger Georg Philipp Telemann floh 1706 aus seinem damaligen Wohnort Sorau vor den anrückenden Schwedischen Truppen nach Eisenach. Der Thomaskantor Johann Rosenmüller floh nach dem Aufkommen von Anschuldigungen, er habe sich an einigen seiner Schüler unsittlich vergangen, nach Italien, noch bevor

es zu einer genauen Untersuchung der Anschuldigungen kam. Und Johann Sebastian Bach stammt aus einer „Migrantenfamilie“: Sein Urgroßvater Veit (oder Vitus) Bach war ein evangelischer Glaubensflüchtling aus der Region Ungarn/Mähren/Slowakei. Einige Komponisten der Barockzeit wird das Ensemble „Fiori di Voce“, bestehend aus vier jungen Leipziger Musikern, am 15. November um 18.30 Uhr in der Stadtbibliothek „Martin Luther“, Michaeliskirchhof 8, präsentieren. **Der Eintritt kostet im Vorverkauf (in der Stadtbibliothek) 9,00 € und an der Abendkasse 10,00 €.**

### „Mütter und Töchter – wie wir wurden, was wir sind“

Unter diesem Motto steht das **13. Frühstückstreffen für Frauen am 12. November 2016** in den Klinkerhallen Zeitz von 9 bis 12 Uhr. Schon im Vorfeld wirft es Fragen auf: Wie viel Einfluß haben Mütter, in wie weit prägen sie uns? Einige Frauen werden einwenden, daß sie keine Mütter sind – aber Töchter sind wir alle! Es wird ein spannender Vormittag werden, bei dem die Referentin, Frau Carmen Seehafer, viele Antworten geben kann. Natürlich gibt es auch wieder ein leckeres Frühstücksbuffet und Musik und Zeit zum Austausch mit anderen Frauen.

Der Kartenverkauf beginnt am 24. 10. 16 und endet am 5. 11. 16. Die Karte kostet wie beim letzten Mal 10 € und man kann sie

- in der Mohrenapotheke Zeitz
- in der Fleischerei Hummelt Zeitz und Außenstelle Droyßig
- in der Postfiliale Tröglitz
- und in der Löwenapotheke Pölzig kaufen.

Für Kinder von 3 bis 10 Jahren gibt es die Kinderkarte für 1 €.

Für den Verein „Frühstückstreffen für Frauen in Deutschland e. V.“  
Ute Drößler

Anzeige



## ENTSPANNT MOBIL.

**Kfz-Versicherung**

Wer entspannt mit dem Auto unterwegs sein möchte, wechselt jetzt zur ÖSA Kfz-Versicherung. Starker Service, günstige Tarife und für die Extraportion Sicherheit die Notruf-Automatik Copilot 2.0.

**Die gute Autoversicherung - jetzt hier:**  
 Agentur  
**Marco Seiffert**  
 Neumarkt 18 06712 Zeitz  
 Tel.: 03441 226411  
 Mail: marco.seiffert@oesa.de



 Finanzgruppe
 

## Naturparadies der USA auf der Leinwand

Reiseshow-Reihe „Wunder Erde“ zu Gast in Zeitz

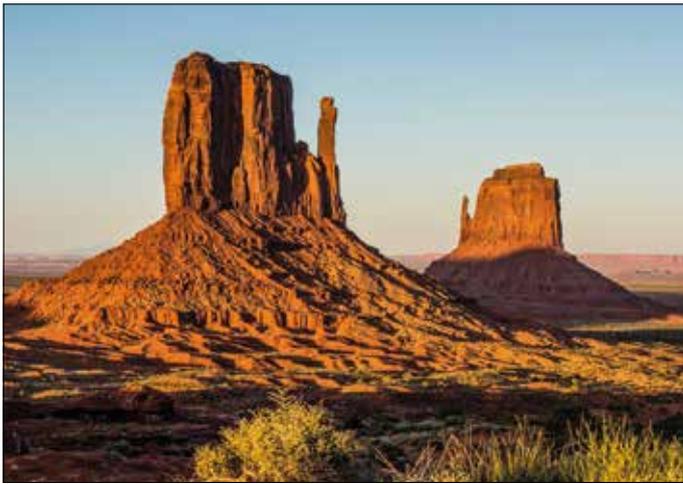


Foto: Copyright Roland Kock 2016

Die bekannte Reiseshow-Reihe „Wunder Erde“ kommt am Freitag, dem **18. November 2016** nach Zeitz. Der weitgereiste Fotojournalist Roland Kock präsentiert live die atemberaubenden Nationalparks im Südwesten der USA auf der Großbildleinwand. Die Besucher erleben um 19.30 Uhr im Theater im Capitol in der Judenstraße 3–4 eine Reise mit traumhaften Bildern, Filmen und schöner Musik. Über viele Monate waren Kock und sein Team mit der Kamera unterwegs, um jetzt die einzigartigen Naturwunder in brillanter HD-Qualität zu zeigen. Selbst erfahrene Reisende entdecken so die Schönheiten der USA in einem ganz neuen Licht. In der Multimediashow gibt es zusätzlich viele wertvolle Reisetipps aus erster Hand.

Eintrittskarten können ab sofort unter der kostenlosen Telefonnummer 08 00 / 2 22 42 42 reserviert werden. Weitere Informationen stehen unter [www.Wunder-Erde.de](http://www.Wunder-Erde.de) im Internet.

Anzeige

### Ihre Wünsche zu erfüllen ist unser Fachgebiet!

#### Zeitz, Ludwig-Lange-Straße

Die demnächst neu sanierten Wohnungen befinden sich im Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses in gepflegter Wohnumgebung.

– 3 Zimmer mit Tageslichtbad, Dusche, WC u. Waschtisch sowie Balkon, Keller, Stellplatz kann gemietet werden, Infrarotheizung, ca. 68,46 m<sup>2</sup> Wfl., ab einer Kaltmiete von **377,00 € zzgl. NK** zu vermieten.



Besichtigung ab 01.11.2016 nach telefonischer Terminabsprache möglich.

[www.Postler-Hausverwaltung.de](http://www.Postler-Hausverwaltung.de)

Vermietung • Verkauf • Verwaltung • Versicherung

E-Mail: [info@postler-hausverwaltung.de](mailto:info@postler-hausverwaltung.de)

A.-Bebel-Str. 22, 06712 Zeitz

Telefon: 03441/74310



# Weiberkrepmpel

Flohmarkt von Frauen für Frauen

Samstag, 19.11.2016  
10.00 - 16.00 Uhr  
Klinkerhallen Zeitz  
Albrechtstr.17

Getragenes, Genähtes, Gebasteltes,  
Gestricktes, Getöpfertes, Gefilztes.....

Standreservierung unter:  
[weiberkrepmpel-zeitz@web.de](mailto:weiberkrepmpel-zeitz@web.de)

MU-TH MUSIK-THEATER DER KULTURVILLA KOLORIT

# PIPPI LANGSTRUMPF

nach dem Buch von Astrid Lindgren

... wohnt mit ihrem Pferd und dem kleinen Affen Herrn Nilsson in der Villa Kunterbunt und macht, was sie will. Sie ist superstark, herrlich überzogen und lügt ganz wundervoll. Pippi triumphiert über Einbrecher, Lehrerinnen und Polizisten und sie ist für Tommy und Annika eine wunderbare Freundin.

**06. 11. 2016 15.00Uhr Hyzet-Klubhaus Zeitz**

Karten: Hyzet-Klubhaus / Touristinfo Zeitz / KulturVilla Kolorit Zeitz

Vorverkauf: 6,- Euro / Schüler: 4,- Euro  
Abendkasse : 7,- Euro / Schüler: 5,- Euro

Eine etwas andere Danksagung und Einladung

**20 Jahre KOLORIT –  
Schwere, schöne Jahre**

1996 die Gelegenheit ergriffen und aus eigenem Antrieb der Selbstständigkeit zugewendet.

Neue Herausforderungen angenommen und die Chance genutzt, vom „Zeitler Tellerrand“ durch Tourneen auf einen nationalen und internationalen Raum umzusiedeln.

Gegenwind bedeutet nicht nur Widerstand, sondern unterstützt auch den Auftrieb.

Nach 20 erfahrungsreichen Jahren konnten wir unseren Blick schärfen und erkennen, welche Menschen wirkliche Freunde und ehrliche Geschäftspartner sind. Dafür sind wir dankbar.

Wir sind vom Herzen dankbar für die loyalen Menschen, die uns beruflich oder privat ehrlich zur Seite stehen, uns freundschaftlich und mit konstruktiver Kritik unterstützen. Menschen, die Herausforderungen annehmen und Wertschätzung für positive Geschehnisse haben.

Am 12. 11. 2016 sind genau diese Menschen herzlich eingeladen, um mit uns anzustoßen.

EUER Besuch ist für uns das größte Geschenk.

Wer trotzdem das Bedürfnis hat, etwas „schenken“ zu wollen, der kann gerne für das Kinder-, Jugend- und Erwachsenen Theater etwas in den Spendentopf legen. Diese drei Theatergruppen werden von den KOLORIT-Künstlern ehrenamtlich und ohne Fördermittel geleitet.

**Einladung**

zum Tag der offenen KulturVilla KOLORIT  
am 12. 11. 2016, von 10 Uhr bis 18 Uhr

Anzeige

**WANTED!**

Do you have a working knowledge of English?

Do you enjoy working with children?

Kursleiter für den Englischunterricht an Kindergärten und Grundschulen

**WHAT WE OFFER**

Wir bieten eine umfassende Einarbeitung und Vorbereitung auf den Unterricht. Durch Hospitation und Workshops wirst du grundlegend auf diese Honorartätigkeit vorbereitet. Monatliche Schulungen ermöglichen stetige Weiterbildung sowie die Möglichkeit zum Austausch mit anderen Lehrkräften und Ideenfindung für den Unterricht.

**WHO YOU ARE**

Idealerweise bist du Erzieher(in), Lehrer(in), Übersetzer(in), Fremdsprachenkorrespondent(in) oder studierst Anglistik. Vielleicht warst du auch für einige Zeit im englischsprachigen Ausland tätig oder bist eine interessierte Mutter, die schrittweise zurück ins Berufsleben möchte? Als Kursleiter bringst du Einfühlungsvermögen und Interesse für die Arbeit mit Kindern mit. Zuverlässigkeit ist in diesem Beruf unabdingbar. Zudem solltest du Spaß an der englischen Sprache haben.

**WHO WE ARE:**

Sprachschule TIGER SCHOOL, Richard-Wagner-Straße 44, 06114 Halle/S.  
Telefon: 0345 5236808, Fax: 0345 5216781  
E-Mail: info@tigerschool.com, Web: www.tigerschool.com

Contact us!  
info@tigerschool.com  
0345 - 5236808

**REWARD**  
Kid's smile!



Anzeigen

**REDDY® KÜCHEN**  
im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

www.zeitz.reddy.de



KFZ Meisterwerkstatt  
**Autoservice am Wasserturm**

**Kfz.-Meisterbetrieb Guido Schmalz**

**Wintercheck 9.95 €**  
**Reparaturfinanzierung mit 0,0 % Zins**

Mo.-Fr. 7.00 - 19.00 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Beethovenstraße 1 • 06712 Zeitz  
Tel.: 03441 / 71 85 25  
Mail: info@autoservice-wasserturm.de

Wir machen Ihr 



Freier Eintritt

**Sekundarschule III-Zeitz**  
**Schillerstraße**

Tombola, Chor, Tanzen und  
Rezitation

Mitmach- und  
Verkaufsstände

fürs leibliche Wohl wird gesorgt

Merry Christmas  
**24.11.2016**  
**ADVENTSMARKT**  
15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

## „Du hast kein Herz, Johnny“

Brecht literarisch, musikalisch und szenisch

Am Samstag, dem 5. 11. 2016, um 15.00 Uhr  
KulturVilla Kolorit, Geußnitzer Str. 10, Zeitz



Schon diese Zeile verrät, dass es sich neben anderen Titeln um die bekanntesten Songs von Hanns Eisler, Paul Dessau und Kurt Weills zu den Texten von Bertolt Brecht handelt.

Als Brecht im Jahre 1922 die hübsche Opernsängerin Marianne Zoff heiratete, war er noch in den Kneipen in und um München mit seinen frechen Liedern zur Laute unterwegs.

Aber auch der literarische Brecht kommt zu Wort. Er ist der arme B. B. „aus den schwarzen Wäldern“, trägt seine Erinnerung an Marie A. vor, ist im Dialog mit seinen Begleiterinnen und gleichzeitig Mitarbeiterinnen zu erleben.

Man erfährt, warum er so vielen treu blieb, und warum diese Frauen ihn bis zu ihrem oder bis zu seinem Tode begleitet haben. Szenisch begegnet man anlässlich ihrer Eheschließung Polly und Macheath, genannt Mackie Messer. „Der Haifisch, der hat Zähne“ und eine andere Erkenntnis werden laut: „Denn die einen sind im Dunkeln und die andern sind im Licht.“

Neben dem skandinavischen Exil erhält man einen Einblick in Brechts Jahre der Emigration in die USA.

Schließlich und höchst aktuell wird man von Brechts Worten berührt, mit denen er einen Offenen Brief an die deutschen Künstler und Schriftsteller vom September 1951 sendete.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich in der Tourist-Information Zeitz und in der KulturVilla Kolorit (Tel. 21 75 12)

**Vorverkauf:** 10 €, ermäßigt 8 €

**Abendkasse:** 12 €, ermäßigt 10 €

Anzeigen



**Haus- und Grundstücksservice**  
Matthias Lange

Ihr zuverlässiger Partner für

- Winterdienst
- Rasenmähd
- Hausmeister- und Baudienstleistungen

Pappelweg 24  
06712 Zeitz  
Telefon 0 34 41 / 27 30 42  
Fax 0 34 41 / 6 19 90 91  
Funk 01 73 / 3 88 46 53

## 15. Tage der Heimatgeschichte für Zeitz und Umgebung

### Braunkohle in der Zeitzer Region

Ein Streifzug durch Wirtschafts-, Kultur- und Sozialgeschichte Sonnabend, 12. November 2016, 14 Uhr im Festsaal des Schlosses Moritzburg Zeitz. Der Zugang ist barrierefrei.

Bundesweite Kulturdenkmäler des Jahres 2016 sind Zeugnisse der historischen Rohstoffgewinnung. Heute noch sind, auch und besonders in unserer Region, viele Zeugnisse sichtbar. Angefangen von Trichtern, Steinbrüchen, Halden, historischen Förderanlagen bis hin zum industriellen Rohstoffabbau finden sich vielerorts Kulturlandschaftselemente aus verschiedenen Epochen. Viele dieser Elemente sind gefährdet, so ist zu beobachten, dass gerade die kleineren Stätten verfallen oder in Vergessenheit geraten. Aber auch das immaterielle Kulturerbe wie Bräuche, Lieder oder die Bergmannsprache werden nicht immer hinreichend gepflegt. Um unser Kulturerbe zu bewahren, ist es erforderlich, die noch vorhandenen Zeugnisse durch Erfassung, Erhaltung und Vermittlung bekannt zu machen. Zu diesem Ziel wollen die Referenten des 15. Tages der Heimatgeschichte für Zeitz und Umgebung beitragen:

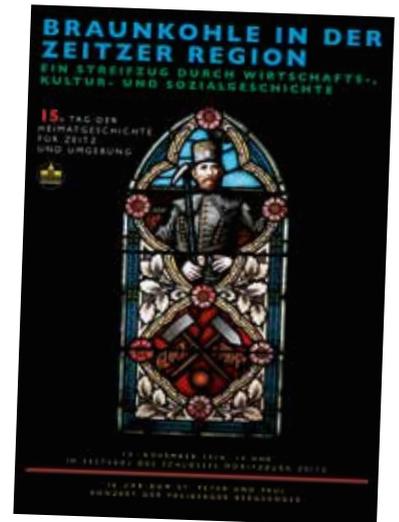
**Prof. Dr. Max Linke:** Novalis – Bergmann und Poet

**Michael Unruh:** Naturschaufenster Tagebau

**Prof. Dr. Rüdiger Bernhardt:** *Literarische Salons des Volkskunstschaffens – die Anfänge des Zirkel schreibender Arbeiter in Deuben*

**Simone Trieder:** Carl Adolph Riebeck. Pragmatisch und kreativ – Riebeck und der schwarze Diamant, die Kohle

**Andreas Ohse:** Georg Agricola – in Zeitz vergessen?



**16.00 Uhr Dom St. Peter und Paul**  
**Konzert der Freiberger Bergsänger**

Das bekannte Chorensemble hat sich 1995 gegründet und befasst sich mit der Aufsuche, Einstudierung und Aufführung von bergmännischen Liedern.

Der 15. Tag der Heimatgeschichte steht unter der Schirmherrschaft des Landesheimatbundes Sachsen-Anhalt e. V.

Der Eintritt ist frei, über eine Spende zur Förderung des Tages der Heimatgeschichte würden wir uns sehr freuen.

## „Peter Pan – das Musical“ gastiert in Zeitz

Das Musical-Erlebnis für die ganze Familie über den Jungen, der niemals erwachsen werden will. Eine fantasievolle, spannende und witzige Adaption der berühmten Romanvorlage von James M. Barrie für Träumer und Träumerinnen aller Altersklassen!



Die immer aktuelle Geschichte der sagenumwobenen Insel Nimmerland wird vom Theater Liberi aus Bochum humorvoll und spannend in ein Musical-Abenteuer umgesetzt, das beste Unterhaltung für Jung und Alt garantiert.

### Termin & Preise

**Samstag, 19. November 2016, 15.00 Uhr, Theater im Capitol in Zeitz, Judenstraße 3–4, 06712 Zeitz**

Tickets im VVK je nach Kategorie inkl. VVK- und Systemgebühr:

Für Erwachsene: 21 €/ 19 €/ 16 €

Für Kinder von 3 bis 14 Jahre: 19 €/ 17 €/ 14 €

\* Tageskassenpreise zuzüglich 2 Euro.

**Tickets gibt es an allen bekannten VVK-Stellen wie z. B.:**

Tourist-Information Zeitz, Altmarkt 16, 06712 Zeitz

BStone TicketShop, Roßmarkt 22, 06712 Zeitz

Super Sonntag Zeitz, Humboldtstraße 3–5, 06712 Zeitz

oder online unter [www.theater-liberi.de](http://www.theater-liberi.de)!



Anzeige

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana

Leipziger Straße 15

Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



## Tag der offenen Tür im Stadtarchiv Zeitz

Das Stadtarchiv lädt zum 12. Tag der offenen Tür ein, der am 19. November in der Zeit von 10.30 Uhr bis 15.30 Uhr im 2. Obergeschoss des Südflügels von Schloss Moritzburg stattfinden wird.



Schon zur guten Tradition geworden, werden die Zeitzer Kommunalarchivare den stadthistorisch Interessierten den nunmehr 7. Teil des „Streifzuges durch das alte Zeitz“ präsentieren. Auf 20 Ausstellungstafeln wird unter dem Titel „Zeitz macht Druck“ die Geschichte des Zeitzer Druckereigewerbes aufgearbeitet, dessen Anfänge bis in das Jahr 1658 reichen. Dabei werden die bedeutendsten der mehr als 30 Zeitzer Buchdrucker und deren Wirkungsstätten anschaulich dargestellt. Ein kurzer Vortrag wird in die Thematik einführen und einen allgemeinen Überblick über die Entwicklung der Zeitzer Druckereien geben. Eine Auswahl von Neuzugängen an nichtkommunalem Schriftgut der Jahre 2015 und 2016 präsentiert u. a. historische Stadtansichten, stadthistorische und wirtschaftsgeschichtliche Veröffentlichungen, persönliche Dokumente wie Feldpostbriefe und Fotos aus dem 1. Weltkrieg.

Anlässlich des Tages der offenen Tür wird der 6. Teil des Streifzuges durch das alte Zeitz: *Villa Steineck/Kulturhaus „Weltfrieden“ – Von der Unternehmerresidenz zum KDW* zum Preis von 5,00 € zum Kauf angeboten.

Darüber hinaus werden die Archivmitarbeiter so manche Überraschung für die stadthistorisch Interessierten bereithalten!

**Das Team des Stadtarchivs freut sich auf zahlreiche Besucher!**

## „Donau so blau – Ein Walzer geht um die Welt“

Melodien von Johann Strauss und Robert Stolz  
Neujahrskonzert des Leipziger Symphonieorchesters

Theater Zeitz im Capitol  
Samstag, den 14. Januar 2017, 19.30 Uhr

Unter dem Motto „Donau so blau – ein Walzer geht um die Welt“ wird der Siegeszug der „schönen blauen Donau“ musikalisch nachvollzogen. Neben bekannten Operettenarien, Märschen und Polkas erklingt natürlich der Konzertwalzer „An der schönen blauen Donau“.



Als Solistin wurde Romy Petrick verpflichtet. Nach ihrem Studium erhielt die Sopranistin ein Engagement an den Landesbühnen Sachsen, ehe sie 2009 an die Sächsische Staatsoper verpflichtet wurde. Romy Petrick ist Preisträgerin mehrerer Gesangswettbewerbe und gastiert regelmäßig an den Opernhäusern in Karlsruhe, Erfurt, Weimar, Amsterdam und Hannover. Die musikalische Leitung des Konzertes liegt in den Händen von Generalmusikdirektor Wolfgang Rögner, der auch durch das Programm führen wird.



Wolfgang Rögner studierte an der Hochschule für Musik „Franz Liszt“ in Weimar Dirigieren und Klavier. Als international gefragter Dirigent ist er ein gern gesehener Gast bei namhaften Orchestern weltweit. Verpflichtungen über Europa hinaus führten ihn wiederholt nach Japan, Südkorea und Lateinamerika. Im Januar 2015 wurde Wolfgang Rögner zum neuen Chefdirigenten des Leipziger Symphonieorchesters berufen.

**Einlass:** 18.30 Uhr  
**Eintrittspreise:**  
**Vorverkauf:** 27 €/25 € bzw. 23 € sowie 25 €/23 € bzw. 21 € (ermäßigt)  
**Abendkasse:** 31 €/29 € bzw. 27 € sowie 29 €/27 € bzw. 25 € (ermäßigt)

Fotos: Leipziger Symphonieorchester

## Hamburg Klezmer Band

Theater Zeitz im Capitol  
Samstag, den 28. Januar 2017, 19.30 Uhr



Foto: Natalie Merketowa

Die im Jahr 2007 gegründete Hamburg Klezmer Band gehört zu den wiedererkennbarsten Klezmergruppen Deutschlands. Sie besteht aus dem Violinisten und Komponisten Mark Kovnatskiy, einem der bemerkenswertesten Klezmer Violinisten Europas, dem Akkordeon-Virtuosen und Arrangeur Stanislav Dinerman sowie dem Tubisten und Musiktheoretiker Mikhail Manevitch. Gespielt wird ein äußerst vielseitiges und abwechslungsreiches Programm jüdischer, moldawischer, ukrainischer und rumänischer Musik, hochvirtuos, mit viel Seele und ungebremsster Tanzwut. Die Band beherrscht das authentische und traditionsgetreue Spiel, jedoch offenbart sich die Seele der Hamburg Klezmer Band in der Improvisation und dem Erkunden neuer Wege. So sind Ausflüge zu anderen Genres und Kulturen nicht selten. Aus den verschiedensten Stilistiken entsteht so ein ganz eigener Sound, der das Konzerterlebnis spannend und unverwechselbar macht – eine großartige Mischung aus Tradition und Moderne. Die Mitglieder der 2007 gegründeten Band sind weltweit in verschiedenen Projekten teilnehmende und auftretende Musiker, die tiefgründig die Jiddische Musik und damit verbundene Kultur und ihre Hintergründe erforschen. Im Laufe ihrer Entwicklung arbeitete die Gruppe mit vielen führenden Klezmermusikern Europas zusammen. Im Jahre 2010 hat die Band ihre erste CD „In the beginning“ vorgestellt.

**Einlass:** 18.30 Uhr  
**Eintrittspreise:**  
**Vorverkauf:** 17 €/15 € bzw. 13 € sowie 15 €/13 € bzw. 11 € (ermäßigt)  
**Abendkasse:** 21 €/19 € bzw. 17 € sowie 19 €/17 € bzw. 15€ (ermäßigt)

Anzeige

**SÄRING WERBUNG**  
Voigtsstraße 27 • 06712 Zeitz  
**Tel. 03441 / 21 54 34**  
saering-werbung@t-online.de  
**Digitaldruck Textildruck Schilder...**  
Plakate bis A0 . Aufkleber . Spannbanner ...  
Visitenkarten . Flyer . Stempel . Folieschriften ...  
Shirts . Dresse . Jacken . Basecaps . Fanartikel ...  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

**MICHAELBOTE**  
AMTSBLATT DER STADT ZEITZ  
Nächster Erscheinungstermin:  
Samstag, 26. November 2016  
Nächster Redaktionsschluss:  
Dienstag, 15. November 2016

## Big-Band-Gala 2017 Jugendjazzorchester Sachsen-Anhalt

Theater Zeitz im Capitol  
Sonntag, den 12. Februar 2017, 16.30 Uhr



Foto: Landesmusikrat Sachsen-Anhalt

1993 gegründet, bietet das Jugendjazzorchester Sachsen-Anhalt seit über 20 Jahren gelungene Konzerte, auch auf internationalen Bühnen (Belgien, Canada, Israel, Polen, Schweden und 2015 auf der Mailänder EXPO). Es ist der „Musikalische Botschafter“ Sachsens-Anhalts, des Bundeslandes im Herzen Deutschlands. „Mit Leichtigkeit beherrschten die Orchestermitglieder im Alter von 15 bis 26 Jahren unter Leitung des international anerkannten Ansgar Stripens eine Reichhaltigkeit von Tonlagen, Rhythmen und Kontrasten und fesselten somit für zwei Stunden die Audienz von fast 200 Zuhörern. Unübliche Toneffekte in künstlerischer Disziplin und als Charakteristik des klassischen Jazz bilden ein vielfältiges Gepräge, ohne dass ein einheitliches Gefüge aufgegeben wurde.“ (Kanada-Kurier) So oder ähnlich fallen die Urteile aus, wenn das Jugendjazzorchester Sachsen-Anhalt zu Gast war.

Das Programm des Jugendjazzorchesters umfasst weniger die Standards des Genres, sondern vor allem solche Titel, die der Band ein besonderes Gesicht geben: Der Breitband-Sound der West Coast Amerikas, komponiert von Bob Florence, die Dynamik Afroamerikas eines Gordon Goodwins bis hin zu solchen, die der Band auf den Leib geschrieben wurden und ihre Kraft auch aus der großen Musiktradition Sachsens-Anhalts schöpfen. Das sind vor allem in den Jazz transformierte Barockmusik von Händel, Luthers Volkslieder und aktuell vor allem Kurt Weill.

Einlass: 15.30 Uhr

Eintrittspreise:

Vorverkauf: 10,00 € bzw. 7,50 € (ermäßigt)

Tageskasse: 11,00 € bzw. 8,50 € (ermäßigt)

Anzeigen

### Fast alle Wohnungen **auch in XL** **inklusive Zwergenland** erhältlich!



Vermietungs-Hotline:  
**03441 - 80 40 80**

Wohnungsbaugesellschaft Zeitz mbH  
Tröglitzer Straße 8 · 06712 Zeitz  
[www.wbg-zeitz.de](http://www.wbg-zeitz.de)



# PS METALL VERARBEITUNG

ALUMINIUM UND EDELSTAHL IN FORM UND FUNKTION

- Tore · Torantriebe
- Zäune · Treppen · Geländer
- Schmiedekunst oder modernes Design
- Sonderwünsche kreativ umgesetzt

PS METALLVERARBEITUNG Peter Schmidt  
An der Forststraße | 06712 Zeitz

**Mobil 0163 9703836**



**panda**  
Kurier + Logistik  
**Paketshop**  
Geraer Str. 13, 06712 Zeitz  
gegenüber Netto  
Telefon  
**03441 218488**

## Aufruf zur Mitgestaltung unseres Stadtjubiläums im Jahr 2017

Das Sachgebiet Kultur und Tourismus lädt alle Interessierten erneut zu einer Informationsveranstaltung zum Stadtjubiläum am

**17. November 2016 um 18.00 Uhr  
in den Friedenssaal im Rathaus Zeitz**

ein.

Ziel der Veranstaltung ist es, einen Überblick zum bisherigen Arbeitsstand rund um die Aktivitäten des Stadtjubiläums in 2017 zu geben.

Darüber hinaus soll noch einmal um Mithilfe gebeten werden. Die Ausgestaltung und Umsetzung der Festwoche und im Besonderen des Festumzuges, erfordert weiterhin die gezielte Mitwirkung und aktive Unterstützung aus der Bevölkerung.

Um die Traditionen, die Geschichte und die zahlreichen Besonderheiten unserer Stadt und der Region im historischen Festumzug lebendig zu präsentieren, werden Personen, Vereine und Institutionen gesucht, die sich aktiv in die Vorbereitung einbringen können.

Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist nicht erforderlich.

Für Fragen steht Ihnen das Sachgebiet Kultur und Tourismus zur Verfügung. Sie erreichen die Mitarbeiter über Tel. 03441 / 68 80 25 oder per E-Mail:

kerstin.mueller@stadt-zeitz.de  
thomas.haberkorn@stadt-zeitz.de

Anzeigen

### Holz häckseln! Schredder mieten (bis 12 cm Astdurchmesser)



oder Kaufen & Service bei:

**GardenTec**  
**Rothe**  
Gewerbegebiet Zeitz-West  
Am Herrmannschacht 9  
Tel. 03441-22 18 52



Dachdeckerbetrieb

- Dachdeckerarbeiten
- Dachklempnerarbeiten
- Schornsteinsanierung
- Gerüstbau
- Reparaturarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Kleintransporte bis 1,5 t

Pappelweg 24 · 06712 Zeitz

Tel. 0 34 41 / 27 30 42 · Fax 6 19 90 91  
Funk 01 73 / 3 88 46 53

[www.dachdecker-zeitz.de](http://www.dachdecker-zeitz.de)  
[mail@dachdecker-zeitz.de](mailto:mail@dachdecker-zeitz.de)

Anzeigen

### ANSETZEN. SCHNEIDEN. FERTIG.

Angebotspreis  
**299,- €**



Im Set: MSA 120 C-BQ  
mit Akku AK 20 und  
Ladegerät AL 101



Die STIHL Akku-Motorsäge MSA 120 C-BQ:

- schneidet kraftvoll Brennholz
- mit Akku AK 20 bis zu 100 Schnitte  
Kantholz (10 x 10 cm)
- mit Kettenschnellspannung für einfaches  
Nachspannen der Kette

Wir beraten Sie gern:

**MILDE** <sup>G</sup><sub>M</sub><sub>B</sub><sub>H</sub>

06729 Elsteraue  
OT Bornitz

Tel. 03 44 24 / 40 10

## KFZ-Versicherung

Jetzt vergleichen, wechseln und sparen!

- günstige Beiträge ✓
- Rabattschutz (auf Wunsch) ✓
- grobe Fahrlässigkeit ✓
- Zusammenstoß mit Tieren aller Art ✓
- Neuwert- / Kaufpreisschädigung bis zu 24 Monate ✓
- „begleitendes Fahren“ ohne Mehrbeitrag ✓
- Jetzt auch Motor- und Getriebeschäden versicherbar! **NEU**



Neumarkt 13, 06712 Zeitz

Telefon: 03441 68 88 88, E-Mail: [info@schmidt-finance.de](mailto:info@schmidt-finance.de)

**SCHMIDT**  
FINANCE

## Pink Ribbon Radtour für mehr Brustkrebs-Aufmerksamkeit in Zeitz

Am 27. 09. 2016 hat eines der vier Pink-Ribbon-Rad-Teams in Zeitz seine zweiwöchige Tour fortgesetzt. Vom 19. bis 30. 09. 2016 führt die diesjährige Pink Ribbon Radtour schon zum fünften Mal in Folge entlang einer riesigen Schleife durch Deutschland. Die Radlerinnen und Radler machen darauf aufmerksam, wie wichtig die Früherkennung im Falle einer Brustkrebs-Erkrankung ist.



### Das sind die Fakten:

- Insgesamt 3.200 km auf dem Rad durch Deutschland
- 12 Tage vom 19. 09. 2016 bis 30. 09. 2016
- Vier festbesetzte Pink Ribbon Teams mit insgesamt 26 Teammitgliedern
- 50 Städte, Gemeinden und Hotels unterstützen die Tour
- etliche Tagesmitradler begleiten die Tour – darunter auch die Stadtvertreter der jeweiligen Städte, Mitarbeiter aus Partnerunternehmen und Freizeit-Radfahrer aus der Bevölkerung

Team 4 hat am Dienstagmorgen seine zweiwöchige Tour in Richtung Kassel am Hotel Weiße Elster fortgesetzt. Zuvor wurden die Teammitglieder am Hotel von Christian Thieme, Oberbürgermeister, begrüßt und anschließend mit den besten Wünschen auf die nächste Etappe nach Jena geschickt. „Wir haben uns riesig über den Besuch von Herrn Thieme gefreut. Er hat sich sehr für unsere Aktion und unser Engagement interessiert. Es ist so wichtig, für mehr Brustkrebs-Aufmerksamkeit zu sorgen, denn Früherkennung kann Leben retten“, so Klaus Rother, Teamleiter von Team 4 für Pink Ribbon Deutschland.

Anzeigen

## REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



## Lunch-Büfett

AN DEN ADVENTSONNTAGEN  
& WEIHNACHTSFEIERTAGEN

**16,90 €**, AB 11 UHR  
INCL. BOWLING

RESTAURANT & BOWLING IM BRÜHL-CENTER

TELEFON: 03441-6 19 70 40



## Ausflugsgaststätte „Wilde Taube“ Sylvia Schubert

- Freisitz mit Blick ins Elstertal
- Gaststätte bis 30 Personen
- Ferienwohnung zu vermieten



**Jeden Sonntag im November:  
Martinsganskeulen (auf Vorbestellung)**

### Öffnungszeiten:

Mi.-Sa. ab 15 Uhr · So. ab 11 Uhr · Mo. und Di. Ruhetag  
Dr.-Kurt-Flöricke-Promenade 20 · 06712 Zeitz  
Telefon 0 34 41 / 25 13 83 · Mobil 01 79 / 5 46 54 03  
E-Mail: [cucki60@gmx.de](mailto:cucki60@gmx.de)

Anzeigen

## SIE suchen einen preiswerten stabilen Gartenzaun?!

- Drahtgitterzaun mit Pfosten ab € 19/lfdm.\*  
(Draht ø 2,5 mm – punktgeschweißt, Maschung 50x100 mm, Pfosten rund)
- Doppelstabmattenzaun mit Pfosten ab € 29/lfdm.\*  
(Draht ø 6/5/6 mm – punktgeschweißt, Maschung 50x200 mm, Pfosten eckig)
- Maschendraht ab € 99/Rolle mit 25 m\*  
(Draht ø 2,2 mm, Maschung 50x50 mm)
- Gartentore mit Pfosten „Exklusiv“ ab € 249/Stück\*  
(Füllung Doppelstabmatte, Pfosten quadratisch, PZ-Schloss, 3 Schlüssel)

**Natürlich montieren wir auch auf Wunsch.  
Gerne kommen wir zu Ihnen und beraten Sie Vor-Ort.**

\*alle Preise inkl. 19 % MwSt. ab Lager Zeitz nach Terminvereinbarung

## UnserZaun.de



Zäune • Tore  
Absperrungen  
Gatter • Sichtschutz • Gabionen

**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage. Telefon: 03441 213085  
Tiergartenstraße 8 • 06712 Zeitz • [info@unserzaun.de](mailto:info@unserzaun.de)**

## ImmobilienService

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Ich auch!**

Bieten Sie Ihre Immobilie unseren Sparkassenkunden an! Nutzen Sie zusätzlich auch alle Sparkassengeschäftsstellen als Ihre Werbeplattform! Finanzgeprüfte Kunden der Sparkasse Burgenlandkreis freuen sich auf ein neues Zuhause.

**Kerstin Wickler-Delitzsch**  
Immobilienmaklerin



für die Region  
Zeitz, Droyßig, Kayna,  
Elsteraue, Osterfeld  
☎ 03441 - 727 1727

[Kerstin.wickler-delitzsch@spk-burgenlandkreis.de](mailto:Kerstin.wickler-delitzsch@spk-burgenlandkreis.de)  
Rufen Sie mich doch einfach an!

In Vertretung der **LBS** IMMOBILIEN  
Regionalbank des Saarlandes

## VERANSTALTUNGSTIPPS STADT ZEITZ 29. OKTOBER – 30. NOVEMBER 2016

**Anmeldung von Veranstaltungen:** Die Stadt Zeitz bittet zu beachten, dass alle öffentlichen Veranstaltungen im Gemeindegebiet beim Sachgebiet Sicherheit und Ordnung angezeigt werden müssen. Das Formular kann auf der Internetseite der Stadt Zeitz [www.zeitz.de](http://www.zeitz.de) unter dem Link „Veranstaltungen“ abgerufen werden.

## OKTOBER

**Samstag, 29. Oktober 2016**

15.00 Uhr Stadtbibliothek „Martin Luther“ Zeitz  
Literaturnachmittag

**Sonntag, 30. Oktober 2016**

10.35 Uhr Stephanskirche Zeitz  
Clemens Bosselmann spielt und erläutert Max Reger,  
Choralfantasie über „Eine feste Burg ist unser Gott!“

**Montag, 31. Oktober 2016**

16.00 Uhr Theater Zeitz im Capitol  
„Zwei Genies am Rande des Wahnsinns“  
Lustspiel mit Heinz Rennhack und Heinz Behrens

## NOVEMBER

**Donnerstag, 3. November 2016**

10.00 Uhr Kunst- und Museumspädagogisches  
Zentrum „Johannes Lebek“ im Torhaus von  
Schloss Moritzburg Zeitz  
Buchbindkurs mit C. Liebmann

**Freitag, 4. November 2016**

18.00 Uhr – Innenstadt  
22.00 Uhr Lichtereinkauf  
18.30 Uhr Grundschule Elstervorstadt Zeitz  
Vortrag: „Die Post im Kleinwalisertal“  
Referent: Hubert Tretner

**Samstag, 5. November 2016**

10.00 Uhr Kunst- und Museumspädagogisches  
Zentrum „Johannes Lebek“ im Torhaus  
von Schloss Moritzburg Zeitz  
Buchbindkurs mit C. Liebmann

15.00 Uhr Kulturvilla Kolorit  
„Du hast kein Herz Jonny“  
Berthold Brecht –  
literarisch und musikalisch  
Ensemble KOLORIT

**Sonntag, 6. November 2016**

10.35 Uhr Stephanskirche Zeitz  
Emporenkonzert mit Sora Yu  
15.00 Uhr Hyzet – Kultur- und Kongresszentrum  
„Pippi Langstrumpf“ – Familienmusical  
MU-TH Musiktheater der KulturVilla Kolorit  
16.00 Uhr Theater Zeitz im Capitol  
„Und ewig bockt das Weib jetzt noch bockiger“  
Kabarett Sanftwut

**Samstag, 12. November 2016**

09.30 Uhr – Kulturvilla Kolorit  
18.00 Uhr Tag der offenen Tür und offene Gespräche  
anlässlich des Jubiläums 20 Jahre Ensemble Kolorit  
14.00 Uhr Schloss Moritzburg Zeitz  
15. Tag der Heimatgeschichte –  
„Braunkohle in der Zeitzer Region“  
19.30 Uhr Dom „St. Peter und Paul“ Zeitz  
Bläserkonzert mit „Harmonic Brass“, München

**Montag, 14. November 2016**

09.00 Uhr Klinkerhallen Zeitz  
„Pippi Langstrumpf“ – Familienmusical  
MU-TH Musiktheater der KulturVilla Kolorit

**Dienstag, 15. November 2016**

18.00 Uhr Gewandhausgalerie  
Ausstellungseröffnung von Christine Heinemann  
18.30 Uhr Stadtbibliothek „Martin Luther“ Zeitz  
„Komponist auf der Flucht“  
Konzert mit Ensemble Fiori di Voce

**Mittwoch, 16. November 2016**

19.30 Uhr Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Zeitz,  
Tiergartenstr. 1  
„Das entfernte Gefühl“  
Theater zum Einsteigen

**Donnerstag, 17. November 2016**

16.15 Uhr Medienausleihstelle der Stadtbibliothek  
„Martin Luther“ Zeitz  
Treff über 50: „Zur Dämmerstunde ... –  
Buchempfehlungen für lange Winterabende“

**Freitag, 18. November 2016**

19.30 Uhr Theater Zeitz im Capitol  
„USA – der Wilde Westen“ –  
Multivisionsshow von und mit Roland Kock

**Samstag, 19. November 2016**

10.30 Uhr – Stadtarchiv Zeitz  
16.00 Uhr Tag der offenen Tür und Ausstellungseröffnung  
„Zeitz unter Druck“ und 60 Jahre Stadtarchiv  
in der Moritzburg  
15.00 Uhr Theater Zeitz im Capitol  
„Peter Pan“ – Theater Liberi

**Mittwoch, 23. November 2016**

16.30 Uhr Schloss Moritzburg Zeitz, Versammlungsraum  
Vereinsitzung des Geschichts- und Altertums-  
vereins für Zeitz und Umgebung e. V. mit Vortrag,  
„Der erste Weltkrieg – 100 Jahre Schlacht um Verdun“  
Referent: Detlef Deye

**Freitag, 25. November 2016**

15.00 Uhr – Kreazentrum Zeitz  
18.00 Uhr – Kreativer Weihnachtsmarkt

**Samstag, 26. November 2016**

14.00 Uhr – Brühlcenter Zeitz  
18.00 Uhr – Einzigartiger Indoor-Weihnachtsmarkt mit zahlreichen Programmhöhepunkten

17.00 Uhr – TheaterZeitz im Capitol  
„Bald kommt die Weihnacht“ – Linda Feller

**Sonntag, 27. November 2016**

17.00 Uhr – Stephanskirche Zeitz  
Orgelkonzert zum Advent  
Werke von Bach, Mendelssohn, Mozart und ABBA,  
Orgel: Clemens Bosselmann

**AUSSTELLUNGEN**

**Museum Schloss Moritzburg Zeitz**

**Dauerausstellungen**

- Zeit der Herzöge – Barocke Residenzkultur in Zeitz
- Mobiliar und Kunsthandwerk von der Renaissance bis zum 19. Jahrhundert
- Himmlisches Streben – Irdisches Leben. Zeitz unter dem Bischofsstab.
- „Das Kirchenjahr“ (im Dom „St. Peter und Paul“, Ausstellungsraum über der Fürstenloge, Besichtigung nach Voranmeldung möglich)
- Deutsches Kinderwagenmuseum – „Die Naether-Jahre 1846–1946“

**REDDY® KÜCHEN**  
**im Einkaufspark Grana**

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



**Kunst- und Museumspädagogisches Zentrum „Johannes Lebek“ im Torhaus von Schloss Moritzburg Zeitz**

**Dauerausstellung**

- Druckkunst

**Sonderausstellung**

- „Häuser der Kindheit“ – Holzschnitte von Johannes Lebek

**Stadtbibliothek „Martin Luther“ Zeitz, Literaturgalerie**

- ab 24. September 2016:

„Von biblischen Büchern, Reifendrehen und tierischer Musikgeschichte – Arche Noah“  
Heinrich-Schütz-Haus, Bad Köstritz

**Gewandhaus-Galerie in der Tourist-Information Zeitz**

- seit 17. August 2016:

„Phantastische Welten – Fotografische Blätter“ –  
Wiegand Sturm

**Stadtarchiv Zeitz**

- bis 31. Oktober 2016:

„Der Kalte Krieg. Ursachen – Geschichte – Folgen“

Änderungen vorbehalten! Stand: 10. 10. 2016

**Kurse der Volkshochschule Burgenlandkreis**

Anmeldungen über: Geschäftsstelle Zeitz, Domherrenstraße 1, 06712 Zeitz

Telefon. 0 34 41 / 87 91 12, Fax. 0 34 41 / 87 93 06, Internet. [www.vhs-burgenlandkreis.de](http://www.vhs-burgenlandkreis.de)



Kurs-Nr.	Titel	Dozent	Beginn	von – bis	Termine
16HZ2140	<b>Nähen</b> für Anfänger und Fortgeschrittene	Frau Präkelt	Mi., 02. 11. 16	17.00 – 19.15 Uhr	5
16HZ2090	<b>Gesellschaftstanz</b> – Anfängerkurs	Herr Kernbach	Sa., 05. 11. 16	18.30 – 20.00 Uhr	10
16HZ3044	<b>Das Schicksal in unseren Händen</b>	Herr Krause	Do., 10. 11. 16	18.00 – 21.00 Uhr	1
16HZ2139	<b>Filz fürs Fest</b>	Frau Schulze	Sa., 12. 11. 16	10.00 – 16.30 Uhr	1
16HZ2043	<b>Weihnachtstöpfen</b>	Frau Riemschneider	Fr., 18. 11. 16	17.00 – 20.00 Uhr	2
16HZ406Q	<b>Englisch</b> – Bildungsurlaub	Herr Drechsler	Mo., 21. 11. 16	08.00 – 13.00 Uhr	5
16HZ3045	<b>Geschenke mit Zutaten aus der Natur selbstgem.</b>	Frau Tille	Mi., 23. 11. 16	18.00 – 19.30 Uhr	1
16HZ2065	<b>Glas-Kunst</b>	Frau Jentsch	Mi., 23. 11. 16	18.15 – 20.30 Uhr	3
16HZ2032	<b>Persien – eine Reise in den Iran</b>	Herr Riemschneider	Fr., 25. 11. 16	18.00 – 19.30 Uhr	1
16HZ1101	<b>„Reiche Küste“ – Costa Rica – Eine Reise nach Zentralamerika</b> – Diavortrag	Herr Turre	Do., 01. 12. 16	18.00 – 19.30 Uhr	1

Dies stellt einen Auszug aus dem Kursangebot der VHS dar. Änderungen/Irrtümer bleiben vorbehalten.  
Nachmeldungen (spätere Einstiege) sind jederzeit möglich.

## Rotarier beschenken Stadt Zeitz – Restaurierung des Stadtwappens für das Jubiläum abgeschlossen

Seit fast 50 Jahren steht das Wappen der Stadt Zeitz im Rathausgarten in übergroßer Form als Mosaik und lädt Vorbegehende dazu ein, den Schutzpatron der Stadt – Erzengel Michael – zu bewundern. Kräftig hält er sein Schwert in der Hand, um den Drachen zu besiegen. Eine Metapher dafür, dass das Gute gewinnt und das Böse niedergeschmettert wird.

Leider nagte in den letzten Jahren der Zahn der Zeit an dem Objekt, dass dereinst waagrecht auf dem Altmarkt zu bewundern war. Verblasst waren Farben, einzelne Mosaiksteine fehlten. Grund genug, das prächtige Wappen zu restaurieren und in neuem Glanze erstrahlen zu lassen. Durch den Einsatz des Rotary Clubs Zeitz wurde dies möglich. Sie beschlossen bereits 2015 in Vorbereitung auf das Stadtjubiläum, das Wappen wieder auf Vordermann zu bringen und die Verwitterungsspuren zu beseitigen. Unterstützt wurden sie von der Sparkasse und den

Stadtwerken. Bei allen bedankt sich die Stadt Zeitz ganz herzlich und lässt an dieser Stelle ein Bild statt Worte sprechen.



### Lichtereinkauf 2016 Am 4. November locken die Innenstadthändler ins Zentrum

Von 18 bis 22 Uhr heißt es am Freitag, dem 4. November: Einkaufen! Dann findet der große Lichtereinkauf in der Innen-

stadt statt und die Händler haben sich diesmal einiges einfallen lassen. So wird es ein Gewinnspiel in Form einer „Schnitzeljagd“ geben. Dabei müssen 16 Fragen richtig beantwortet werden und zu gewinnen gibt es einen Flachbildfernseher, unterstützt von MediMax. Außerdem wartet auf die Besucher:

**Augenoptik Schlöhlein:** Sektempfang, 20 % auf alle Sonnenbrillen, Kostenloser Sehtest

**Stempel Enzmann:** Votivlichter mit Sprüchen 5,95 € 2 kaufen 1 bezahlen vom 04. 11. 2016 bis 13. 11. 2016

**SpoWa zum Roß:** Sektempfang, und eine Überraschung für jeden kaufenden Kunden, Live Musik im Geschäft mit Schülern aus Zeitz

**Optiker Klotz:** Vermessung und Berechnung der Zeiss i-Scripton Brillenglasoptimierung (Gegenwert 80,- €) gratis. In Verbindung mit der Drive Save Brillenglasbeschichtung die optimale Ergänzung für das Sehen bei nächtlichen Autofahrten.

**Lavi:** Sektempfang, Trendschminken für den Herbst

**Jens & More:** Sektempfang oder Lichterfestpunch

**Finance Schmidt:** Infostand auf Roßmarkt

**Kino:** Werbefläche im Zentrum

**Stephanie's Stoffliebe:** Kindernähen am Nachmittag (Taschentücher-Tasche für ca. 5,- €), der Gewinn geht an einen Verein, Sektempfang

**B-Stone:** Ab 40,- € Wareneinkauf einen Getränkegutschein Bier oder Kaffee im Laurini

**Schmucker Otto:** 50 % Rabatt auf ausgewählte Uhren

**Da Capo:** Livemusik

**Molto Bene:** Sektempfang, Auftritt der Bauchtänzerin Britta alias „Laila-Sa“, Überraschungsaktion

**HighandSmoke:** Sektempfang

**Gutenberg Buchhandlung:** Sektempfang

Zusätzlich zu Programmpunkten in den Geschäften der Stadtmarketing-Mitglieder gibt es an diesem Abend

- Feuerschalen für ein gemütliches Ambiente an verschiedenen Stellen
- Partyservice Kampfrath mit Zelt und Köstlichkeiten aus der Amerikanischen Küche
- Ostrauer Pilzpfanne
- Stadt Zeitz präsentiert den Zeitz Song zur 1050-Jahr-Feier unserer Stadt
- Das Musical Adams Family präsentiert ihre Show
- der Abend wird musikalisch unterstützt von Thomas Illgen und Begleitung

Anzeige

# 21

Jahre

## AUTO-SERVICE KÜHLING

### Nonnewitzer Weihnachtsmarkt am 26. 11. 2016 an der Feuerwehr

**15.00 Uhr** Beginn mit Kaffee und weihnachtlichem Gebäck  
**15.30 Uhr** Weihnachtssingen der Grundschule Nonnewitz  
**16.30 Uhr** der Weihnachtsmann besucht die Kleinsten

*Dazu Weihnachtsmelodien, selbstgebackene Plätzchen, Glühwein und Kinderpunsch und natürlich auch etwas Deftiges vom Grill*

**VORSCHAU 2017**  
 Feuerwehr – Weihnachtsbaumverbrennen  
 am 21. 01. 2017  
 Fasching in Nonnewitz  
 am 18./19./23./25./26. und 27. 02. 2017  
 Frühlingstfest Auto-Service Kühlung  
 am 22. 04. 2017

Pirkau 2 · 06711 Zeitz OT Pirkau · Telefon 0 34 41 - 68 07 02 · Funk 01 72 - 7 94 71 49

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT ZEITZ****Öffentliche Ausschreibung**

Die Stadt Zeitz sucht eine/n

**Sachbearbeiter/in Betriebliches Gesundheitsmanagement****Hauptaufgabe:**

Dem/r Sachbearbeiter/in obliegt die planvolle Organisation des betrieblichen Gesundheitsmanagements, zur kontrollierten Optimierung von Belastungen der Beschäftigten und Stärkung von persönlichen Ressourcen. Durch gute Arbeitsbedingungen und Lebensqualität am Arbeitsplatz sollen nachhaltig die Gesundheit und Motivation gefördert sowie die Produktivität, Produkt- und Dienstleistungsqualität und Innovationsfähigkeit der Stadt Zeitz erhöht werden. Weiterhin ist er/sie für die ganzjährige praktische Einsatzplanung der Auszubildenden der Stadt Zeitz zuständig.

Zu den **Einzelaufgaben** gehören u. a.:

- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- betriebsärztliche Untersuchungen
- betriebliches Eingliederungsmanagement unter Mitwirkung bei Personalgesprächen
- Teilnahme und Mitwirkung in der Betrieblichen Kommission Gesundheitsmanagement
- Mitwirkung bei der Arbeitssicherheit in Zusammenarbeit mit dem/der Arbeitsschutzbeauftragten
- Einsatz von Ersthelfern und Überwachung von Schulungen
- Bearbeitung von Dienstupfallangelegenheiten
- Einhaltung und Kontrolle von Regelungen zum Mutterschutz, Elternzeit, Beschäftigungsverbote
- Analyse der Umsetzung – Erfolgskontrolle
- Festlegung von angemessenen Messzeitpunkten und regelmäßige Ergebniskontrolle der Planwerte
- Abgleich der ermittelten Kennzahlen
- Verwirklichung eines kontinuierlichen Verbesserungsprozesses

**Einsatzplanung Auszubildende**

- Planung der internen praktischen Einsätze der Auszubildenden
- Aufstellung von Lernzielen in jedem Einsatzgebiet, entsprechend Rahmenausbildungsplan, die praktisch in jedem Sachgebiet vermittelt und angewendet werden sollen

**Koordinierung Praktikanteneinsätze**

- Bedarfsklärung und Einsatzplanung

**Bearbeitung weiterer Angelegenheiten:**

- Mitwirkung beim Leistungsorientierten Entgelt
- Verwaltungsvollzugsbeamte
- Dienstausschüsse

**Voraussetzungen:****Abschluss:**

- Verwaltungsfachangestellte/r oder
- vergleichbarer Abschluss

**Sozialkompetenz:**

- ein besonderes Maß an Vertrauenswürdigkeit und Verschwiegenheit
- Kommunikationsfähigkeit
- Einfühlungsvermögen

Die Stellenbesetzung erfolgt zum nächstmöglichen Zeitpunkt. Die durchschnittliche wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden. Die Stelle ist in Entgeltgruppe 6 TVÖD eingruppiert. Die Stellenbesetzung erfolgt als Elternzeit-Vertretung. Bei Bewährung und entsprechendem Personalbedarf im SG Personal und Organisation ist darüber hinaus ein dauerhafter Einsatz vorgesehen.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen und die telefonische Erreichbarkeit richten Sie bitte bis spätestens **11. 11. 2016** an

**Stadt Zeitz, Fachbereich Zentrale Dienste/  
Sachgebiet Personal und Organisation,  
Kennwort „Betriebliches Gesundheitsmanagement“,  
Postfach 14 20, 06694 Zeitz.**

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Kosten, die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehen, werden nicht übernommen. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen auf Kosten der Stadt Zeitz kann leider nicht erfolgen. Bewerbungsunterlagen können vom Bewerber/von der Bewerberin binnen eines Monats nach Verfahrensabschluss auf eigene Kosten zurückgefordert oder abgeholt werden. Nach Ablauf dieser Frist werden nicht zurückgeforderte oder nicht abgeholte Unterlagen vernichtet.

Thieme, Oberbürgermeister

Zeitz, den 13. 10. 2016

## Bekanntmachung

Mit Wirkung vom 09. September 2016 ist Herr Roland Seidelt (SPD) aus dem Stadtrat der Stadt Zeitz ausgeschieden. Als Nachfolger für Herrn Roland Seidelt ist Herr Axel Thamm (SPD) in den Stadtrat berufen worden.

Thieme, Stadtwahlleiter

## 4. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeitz

### Präambel

Aufgrund des § 10 i. V. m. §§ 8 und 45 Abs. 2 Nr. 1 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (Kommunalverfassungsgesetz – KVG LSA) vom 17. 06. 2014 (GVBl. LSA S. 288), hat der Stadtrat der Stadt Zeitz in seiner Sitzung am 08. 09. 2016 die 4. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeitz vom 07. 08. 2014 beschlossen:

### Artikel I

Der § 7 Abs. 2 Pkt. 6 erhält folgenden neuen Wortlaut.  
6. Genehmigung von Dienstreisen und Weiterbildungen des Oberbürgermeisters, der Stadträte, der Ortschaftsräte und der sachkundigen Einwohner.

### Artikel II

Die 4. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeitz vom 07. 08. 2014 tritt am Tag nach ihrer Bekanntgabe in Kraft.

### Genehmigungsvermerk

Mit Bescheid vom 28. 09. 2016 wurde die 4. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Stadt Zeitz vom 07. 08. 2014 durch den Burgenlandkreis genehmigt.



Thieme  
Oberbürgermeister



Zeitz, den 10. 10. 2016

## Wahl der Schiedspersonen

Der Stadtrat der Stadt Zeitz hat am 08. 09. 2016

**Frau Angela Süß** als Vorsitzende der Schiedsstelle  
und  
**Frau Sylvia-Maria Borowski** als stellv. Schiedsperson

wiedergewählt.

Die Amtszeit beträgt 5 Jahre.

Der Direktor des Amtsgerichtes hat die Wahl gemäß § 5 Abs. 1 Schiedsstellen- und Schlichtungsgesetz (SchStG) bestätigt.

### Besetzung der Schiedsstelle:

Vorsitzende: Angela Süß  
stellv. Schiedsperson: Sylvia-Maria Borowski  
stellv. Schiedsperson: Sabine Schmidt

Sprechzeiten: jeden 1. Mittwoch im Monat  
Gewandhaus, Altmarkt 16, 06712 Zeitz  
17.00 bis 18.00 Uhr

Kontakt: per E-Mail [schiedsstelle-zeitz@web.de](mailto:schiedsstelle-zeitz@web.de)  
Telefon 03441/6887478  
(nur während der Sprechzeit)

## Sonderladenöffnungszeiten im Jahr 2017

Gemäß § 7 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten im Land Sachsen-Anhalt (LöffZeitG LSA) kann die Gemeinde erlauben, dass Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an höchstens vier Sonn- und Feiertagen im Jahr geöffnet werden. Die Öffnung kann auf bestimmte Bezirke oder Handelszweige beschränkt werden.

Die Festsetzung erfolgt durch Allgemeinverfügung unter Berücksichtigung der Interessen der Bürger und des Einzelhandels. Um hierbei den Interessen möglichst vieler Einzelhändler aber auch denen der ortsansässigen Handelsketten und -märkte gerecht zu werden, soll die Festsetzung für das Jahr 2017 unter Einbeziehung dieser erfolgen.

Deshalb werden alle Gewerbetreibenden, Handelsketten und Handelsmärkte, die eine Verkaufsstelle in der Stadt Zeitz einschließlich ihrer Ortschaften betreiben, aufgefordert, Vorschläge für maximal vier verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2017 zu unterbreiten. Die vorgeschlagenen Termine dürfen die im § 7 Abs. 1 S. 2 LöffZeitG LSA festgesetzten Feiertage nicht beinhalten und müssen Bezug zu einem besonderen Anlass haben, der zu benennen ist. Als besondere Anlässe kommen insbesondere Veranstaltungen der Stadt Zeitz in Betracht.

Die endgültige Entscheidung über die Festsetzung obliegt dem Oberbürgermeister unter Einbeziehung des Stadtrates.

Die Vorschläge sind bis zum **30. 11. 2016** schriftlich zu richten an:

**Stadt Zeitz**  
**FB Recht- und Ordnungswesen**  
**SG Sicherheit und Ordnung**  
**Altmarkt 1, 06712 Zeitz**

oder per E-Mail:  
[recht-ordnung@stadt-zeitz.de](mailto:recht-ordnung@stadt-zeitz.de)

**2. Änderungssatzung  
zur Satzung über den teilweisen Verzicht  
der Festlegung von Schulbezirken für  
die Grundschulen in Trägerschaft der  
Stadt Zeitz  
– Schulbezirksverzichtssatzung –  
vom 12. 11. 2012**

Aufgrund der § 8 Abs. 1 und § 45 Abs. 2 Ziffer 1 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) vom 17. 06. 2014 (GVBl.LSA S. 288) und § 41 des Schulgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (SchulG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. 02. 2013 (GVBl. LSA S. 68) i.V. mit § 4 der Verordnung zur Bildung von Anfangsklassen und zur Aufnahme an allgemeinbildenden Schulen vom 13. 11. 2015 (GVBl. LSA S. 568) jeweils in den zum Zeitpunkt der Beschlussfassung geltenden Fassungen hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 08. 09. 2016 folgende Satzung beschlossen:

**Artikel I  
Änderungen**

Die **Anlage zur Satzung** wird wie folgt neu gefasst:  
**Räumliche Bereiche für die Grundschulen ab 01. 08. 2018**

**Grundschule Bergsiedlung, Platanenweg 32, 06712 Zeitz**  
Straßennamen:

Altenburger Straße, Ahornweg, Akazienweg, Am Elsterhang, Am Eulengrund, Am Wiesengrund, August-Bebel-Straße Nr. 66–79, Birkenweg, Buchenweg, Dietrich-Bonhoeffer-Straße (28 bis 104), Dr.-Lange-Straße, Dr.-Flöricke-Promenade, Ebereschenweg, Eichenweg, Erlenweg, Feldweg, Forststraße, Geußnitzer Straße, Hainichener Dorfstraße, Heim am Knittelholz, Henry-Dunant-Straße, Herta-Lindner-Straße, Hilde-Coppi-Straße, Kastanienplatz, Käthe-Niederkirchner-Straße, Käthe-Tucholla-Straße, Kiefernweg, Kleefeldplatz, Lindenallee, Liselotte-Herrmann-Straße, Maria-Buch-Straße, Olga-Benario-Straße, Pappelweg, Platanenweg, Rosenweg, Ulmenweg, Virchowstraße, Waldweg

**Grundschule Stadtmitte Pestalozzistraße 5, 06712 Zeitz**  
Straßennamen:

Altmarkt, Am Bettelweg, Am Kalktor, An der Molkerei, An der Stadtmauer, August-Bebel-Straße 1–26, Baderstraße, Besenstraße, Bornpromenade, Braustraße, Brüderstraße, Einsteinstraße, Fischstraße, Fockendorfer Grund, Freiheit, Freiligrathstraße, Georg-Agricola-Straße, Gewandhausstraße, Goethestraße, Humboldtstraße, Judenstraße, Kalkstraße, Kloster Posa, Klosterkirchhof, Klosterstraße, Kramerstraße, Lessingstraße, Lindenplatz, Luthergasse, Max-Planck-Straße, Michaeliskirchhof, Mittelstraße, Neumarkt, Neumarktstraße, Parzellenstraße, Pestalozzistraße, Posaer Straße, Querstraße, Rahnestraße, Richterstraße, Ritterstraße, Robert-Koch-Straße, Roßmarkt, Roßstraße, Rudolf-Breitscheid-Straße, Salzstraße, Schießgrabenstraße, Schillerstraße, Schulstraße, Schützenplatz, Schützenstraße, Semmelweisstraße, Steinsgraben, Stiftsberg, Thomas-Mann-Straße, Thomas-Müntzer-Platz, Tröglitzer Straße, Turmstraße, v.-Harnack-Straße, Voigtsmauer, Voigtsstraße, Wasserberg, Weberstraße, Wendische Straße, Wendischer Berg, Zeppelinstraße

Anzeige

**REDDY® KÜCHEN**  
**im Einkaufspark Grana**

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



**Grundschule Zeitz-Ost, Gustav-Mahler-Straße 14, 06712 Zeitz**  
Straßennamen:

Anna-Magdalena-Bach-Straße, August-Bebel-Straße Nr. 27–65, Beethovenstraße, Dietrich-Bonhoeffer-Straße (1–27), Dr.-Flörshheim-Allee, Fichtestraße, Franz-Schubert-Straße, Gleinaer Straße, Gustav-Mahler-Straße, Gutenbergstraße, Heinrich-Heine-Straße, Heinrich-Jacobi-Straße, Heinrich-Schütz-Straße, Hospitalstraße, Lassallestraße, Liebknechtstraße, Martin-Planer-Straße, Mozartstraße, Platz der Deutschen Einheit, Richard-Wagner-Straße, Robert-Schumann-Straße, Rosa-Luxemburg-Straße, Sebald-Waldstein-Straße, Senefelder Straße, Theodor-Arnold-Promenade, Vater-Jahn-Straße

**Grundschule Zeitz-Rasberg, Karl-Marx-Straße 31, 06712 Zeitz**  
Straßennamen:

Am Schwanenteich, An der Hohle/Rasberg, Bachstraße, Bauplatz, Belgrader Straße, Brühl, Budapeststraße, Bukarester Straße, Carl-Benz-Straße, Clara-Zetkin-Straße, Cranachweg, Dürerweg, Felleisenweg, Freiheitsstraße, Friedensstraße, Gertrudstraße, Im Stillen Winkel, Imanuel-Kant-Straße, Julius-von-Pflug-Straße, Kaltefeld, Karl-Marx-Straße, Kühler Grund, Kuhnendorfer Straße, Kurt-Eisner-Straße, Kurze Straße, Moskauer Straße, Nicolaus-von-Amsdorf-Straße, Paul-Wegmann-Straße, Pekinger Straße, Prager Straße, Rasberger Straße, Richard-Leißling-Straße, Röntgenstraße, Rudolf-Puschendorf-Straße, Schwarzer Weg, Steingasse, Steintorvorstadt, Taubenberg, Warschauer Straße

**Grundschule Elstervorstadt, Auf dem Schlagstück 11, 06712 Zeitz**  
Straßennamen:

Albrechtstraße, Alte Werkstraße, Am Herrmannschacht, Am Mühlgraben, Auestraße, Auf dem Schlagstück, Auf den Gebinden, August-Dietzschold-Straße, Aylsdorfer Straße, Badstubenvorstadt, Baenschstraße, Bergstraße, Bodenreform, Brückenweg, Cariusstraße, Domherrenstraße, Donaliesstraße, Elsterstraße, Feldstraße, Floßgrabenstraße, Friedrich-Degelow-Straße, Forstplatz, Gärtnerstraße, Geraer Straße, Geschwister-Scholl-Straße, Grenzstraße, Gustav-Sobottka-Straße, Hauptstraße, Herzog-Moritz-Platz, Höllingstraße, Hübnerstraße, Johannisteich, Johann-Traugott-Weise-Straße, K.-Kollwitz-Siedlung, Kirchstraße, Leipziger Straße, Ludwig-Lange Straße, Messerschmiedestraße, Naumburger Straße, Neue Straße, Neue Werkstraße, Nicolaiplatz, Nicolaistraße, Nordsiedlung, Nordstraße, Otto-Schauer-Straße, Otto-Schlag-Straße, Parkstraße, Paul-Rohland-Straße, Rothestraße, Scharrenstraße, Schädestraße, Schloßstraße, Schulbereich Zangenberg, Spangenbergstraße, Steinstraße, Stephanstraße, Tiergartenstraße, Wasservorstadt, Weinbergshäuser, Weinbergstraße, Weißenfelsener Straße, Wiesenstraße, Windmühlenstraße

**Grundschule Schnaudertal, OT Kayna, Kirchplatz 2,  
06712 Zeitz**

Schuleinzugsbereich:

OT Kayna, OT Lindenbergr, OT Mahlen, OT Roda, OT Zettweil,  
OT Geußnitz, OT Wildenborn, OT Würchwitz, OT Bockwitz, OT  
Lobas, OT Loitsch, OT Suxdorf, OT Stockhausen

**Artikel II  
Inkrafttreten**

Die 2. Änderungssatzung tritt am Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.



Thieme

Oberbürgermeister

Zeitz, den 22. 09. 2016

**Der Winterdienst in Zeitz und den  
Ortsteilen für die Saison 2016/2017**

Der Begriff Winterdienst umfasst die Gesamtheit aller Maßnahmen zum Sicherstellen von Verkehrssicherheit, Mobilität und Wirtschaftlichkeit des Verkehrsablaufes im **Winter**. Insbesondere im Straßenwesen und im Bereich der Gehwege werden Maßnahmen zur Bekämpfung von Eis und Schnee ergriffen.

Grundlage hierzu ist der § 47 Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt und die vom Stadtrat am 11. 11. 2010 beschlossene Satzung über die Straßenreinigung in der Stadt Zeitz in der jeweils gültigen Fassung, die auch den Winterdienst mit einschließt.

Der Winterdienst in der Stadt wird durch den Dienstleister, die Stadtreinigungs- und Servicebetrieb Zeitz GmbH abgesichert. In den Ortsteilen werden diese Arbeiten durch die Gemeindearbeiter und bei Bedarf durch einige ortsansässige Unternehmen mit vertraglicher Bindung durchgeführt.

Gemäß § 9 Abs. 4 des Straßengesetzes des Landes Sachsen-Anhalt sollen die Gemeinden als Träger der Straßenbaulast, Straßen im Rahmen ihrer Leistungsfähigkeit bei Schnee und Eisglätte räumen und streuen. Dabei steht es der Gemeinde frei, hinsichtlich der zeitlichen Reihenfolge und des Winterdienstumfangs Prioritäten zu setzen.

Bei dieser Priorisierung kam der Verkehrsbedeutung, als wesentliches Entscheidungskriterium, große Bedeutung zu. Verkehrsbedeutend sind z. B. Straßen mit verkehrswichtigen und gefährlichen Stellen u. a. Hauptstraßen, Straßen mit ÖPNV-Nutzung, Zufahrten zu Krankenhäusern und Rettungsdiensten sowie öffentlichen Einrichtungen.

Die Haushaltslage lässt zusätzliche Winterdiensttätigkeiten (wie in den vergangenen Jahren) mit Ausnahme von Extremsituationen, welche von Fall zu Fall zu entscheiden sind, nicht mehr zu. Gleiches trifft auch für straßenbegleitende Parkmöglichkeiten, Parkbuchten und Parkplätze zu.

Die **Baulastträger** sind für die Räumung der Straßen verantwortlich; die Räumung von Fußwegen wird meist über Gesetze und Verordnungen den Anliegern übertragen und von diesen

oft auf ihre Mieter. In der Stadt Zeitz ist die Durchführung des Winterdienstes an öffentlichen Straßen, auf Gehwegen sowie Zugängen zu Überwegen, Fahrbahnen und Grundstückseingängen per Satzung auf die Anlieger übertragen.

Ist kein Gehweg vorhanden, ist der Winterdienst auf einen Streifen (1,50 m) entlang der Grundstücksgrenze durchzuführen.

Anlieger sind Grundstückseigentümer oder an deren Stelle Erbbauberechtigte, Nießbraucher oder Inhaber eines im Grundbuch vermerkten dinglichen Nutzungsrechtes.

Kann der verpflichtete Anlieger seiner Räum- und Streupflicht persönlich nicht nachkommen, muss er ggf. Dritte (beispielsweise Hausmeisterdienste, Winterdienstunternehmen etc.) zur Durchführung des Winterdienstes beauftragen.

Die Fußgängerzone, Fahrbahnquerungen und Gehwege an Ampelanlagen/Kreuzungen sowie sonstige, verkehrsbedeutende Stellen werden von der Stadt winterdienstlich betreut. Streumittel sind gewöhnlich **Sand, Granulat und Splitt**.

Auftausalz gilt es nur im Extremfall – bei der Bildung von Glatte und Blitzeis – zu verwenden.

Es schadet der Umwelt, insbesondere den Tieren. So können Hunde und Katzen durch das Auftausalz Reizungen an den Pfoten und Augenerkrankungen bekommen. Auch Hecken können bei ungünstigen Verhältnissen geschädigt werden. In vielen Kommunen ist die Verwendung von Auftausalz nur unter Bedingungen (besondere Rutschgefahr oder an Steigungen) erlaubt.

**Auszug**

**Straßenreinigungssatzung Stadt Zeitz vom 11. 11. 2010**

**§ 9 Winterdienst durch die Anlieger**

(1) Der Winterdienst auf den Gehwegen des Anschlussgebietes ist durch die Anlieger der angrenzenden Grundstücke in der Zeit werktags von 07.00 Uhr bis 20.00 Uhr, an den Samstagen von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr sowie an den Sonn- und Feiertagen von 09.00 Uhr bis 20.00 Uhr durchzuführen. In dieser Zeit gefallener Schnee und entstandene Eisglätte sind unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt sowie nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach dem Entstehen der Glätte zu beseitigen.

Nach 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind am darauffolgenden Tag montags bis freitags bis 7.00 Uhr, samstags bis 8.00 Uhr und sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr zu beseitigen.

(2) Die Gehwege sind auf ihrer gesamten Länge und in ihrer gesamten Breite, aber mindestens in einer Breite von 1,50 Meter, von Schnee und Eisglätte freizuhalten.

An Haltestellen mit und ohne Wartehäuschen für öffentliche Verkehrsmittel oder Schulbusse müssen die Gehwege so von Schnee und Eisglätte freigehalten werden, dass ein gefahrloser Zu- und Abgang zur Fahrbahn und zum ungehinderten Ein- und Aussteigen in einer Breite von mindestens 1,50 Meter gewährleistet wird.

Befindet sich ein Wartehäuschen für öffentliche Verkehrsmittel oder Schulbusse auf dem Gehweg, so ist zu diesem ein gefahrloser Zugang zu schaffen und der Boden des Wartehäuschens ist von Schnee und Eisglätte freizuhalten.

Die von Schnee und Eis geräumten Flächen vor den Grundstücken müssen so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehend benutzbare Gehfläche gewährleistet ist.

(3) Der Schnee und das Eis sind auf dem an die Fahrbahn angrenzenden Teil des Gehweges oder, wo dies nicht möglich ist, am Fahrbahnrand oder auf Rand- und Grünstreifen anzuhäufen und so abzulagern, dass der Fahr- und Fußgänger-

verkehr hierdurch nicht mehr als unvermeidbar behindert oder gefährdet wird. Dabei und besonders nach Eintreten von Tauwetter sind die Straßenrinnen, Straßeneinläufe in die Kanalisation sowie die Hydrantenabdeckungen und Schieberkappen (für Gas und Wasser) von Unrat, Schnee und Eis freizuhalten. Schnee und Eis dürfen nicht von Grundstücken auf Gehwege oder Fahrbahnen geschafft werden.

- (4) Bei Schnee- und Eisglätte sind die Anlieger verpflichtet, die von ihnen geräumten Flächen mit abstumpfenden Mitteln rechtzeitig so zu bestreuen, dass sie von Fußgängern unter Berücksichtigung der dieser selbst obliegenden erforderlichen Sorgfalt, möglichst gefahrlos benutzt werden können.
- (5) Zum Streuen sind abstumpfende Mittel, wie Sand oder Splitt, zu verwenden. Die Verwendung von Salz oder anderen auftauenden oder umweltschädigenden Mitteln ist grundsätzlich verboten.

In klimatischen Ausnahmefällen, wie beispielsweise extremer Eisglätte durch Eisregen, durch Eisglätte an Gefahrenstellen, z. B. an Treppenanlagen, Gefällstrecken etc., können handelsübliche Auftaumittel verwendet werden.

- (6) Schnee, der mit Salz oder anderen auftauenden Mitteln vermischt ist, darf nicht in unmittelbarer Nähe von Bäumen oder auf Grünflächen abgelagert werden.

## Bekanntmachung

### Anhörungsverfahren im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens für das Eisenbahnbauvorhaben

#### „Änderung der Eisenbahnüberführung über die Leipziger Straße (ehem. L244) in Zangenberg – Bahn-km 42, 410 der Eisenbahnstrecke (6383) Leipzig-Leutzsch-Probstzella“

in der Stadt Zeitz (Gemarkung Zangenberg)  
im Burgenlandkreis

Für das o. g. Bauvorhaben der DB Netz AG, Regionalbereich Südost wird auf Antrag des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Halle das Anhörungsverfahren im Rahmen des – bei der vorgenannten Behörde – laufenden Planfeststellungsverfahrens nach den Vorschriften des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) durchgeführt.

Gegenstand des Antrages ist der Neubau der Eisenbahnüberführungen über die Leipziger Straße (ehemals L 244) in Zeitz OT Zangenberg. Geplant ist der Abbruch von 3 bestehenden Eisenbahnbrücken sowie der Ersatzneubau von 3 getrennten Eisenbahnüberführungen des Gleises 6 der Strecke 6383, des Gleises 8 der Strecke 6306 sowie des Gleises 11 der Strecke 6431. Zwischen den Bauwerken werden Stahlbetonstützwände zur Sicherung der Böschungen errichtet. Eine Sanierung der vorhandenen Bauwerke ist aufgrund des sehr schlechten Zustands aus Sicht der DB Netz AG nicht mehr möglich.

Anlieger werden vor allem durch den mit den Bauarbeiten verbundenen Lärm berührt. Ein entsprechendes Schallimmissionsschutz-Gutachten ist Bestandteil der auszulegenden Planunterlagen.

Weitere Details sind der Planunterlage zu entnehmen. Für die Baumaßnahme einschließlich der landschaftspflegerischen Be-

gleitplanung werden Grundstücke in der Gemarkung Zangenberg (Stadt Zeitz) beansprucht.

Die vorliegenden Planunterlagen enthalten u. a. folgende entscheidungserhebliche Unterlagen zu den Umweltauswirkungen:

- Erläuterungsbericht, Lagepläne, Bauwerksverzeichnis, Bauwerkspläne, Kabel- und Leitungspläne, Grunderwerbspläne, Grunderwerbsverzeichnis, Geotechnischer Bericht
- Landschaftspflegerische Begleitplanung
- Artenschutzbeitrag, Avifaunistisches Sondergutachten, Faunistische Sonderuntersuchung zu Lebensstätten der Vogelwelt und der xylobionter Käfer, Abschlussbericht auf Grundlage aktueller Erfassungen der Fledermäuse, Jagdhabitats und deren potenziellen Quartiere, Potenzialanalyse und Relevanzprüfung
- Schallimmissionsschutz-Prognose
- Bestandsplan und Bestandsfotos
- Wasserrechtlich relevante Ausführungsdetails

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit

**vom 1. November bis 30. November 2016**

während der Dienststunden im Fachbereich Technisches Zeitz, Sachgebiet Stadtentwicklung, Altmarkt 16 (Gewandhaus), 06712 Zeitz, Zimmer 305

Montag	09.00 Uhr–12.00 Uhr und 13.00 Uhr–15.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr–12.00 Uhr und 13.00 Uhr–18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr–12.00 Uhr und 13.00 Uhr–16.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr–11.30 Uhr

sowie nach telefonischer Vereinbarung außerhalb der o. a. Zeiten (Tel. 03441/83-436) aus.

Es wird darauf hingewiesen, dass Gegenstand des Anhörungsverfahrens ausschließlich die bei der Stadt Zeitz ausgelegten Planunterlagen sind. Das Bereitstellen der Planunterlagen auf der Internetpräsenz des Landesverwaltungsamtes ([www.lvwa.sachsen-anhalt.de](http://www.lvwa.sachsen-anhalt.de), unter „Wirtschaft > Planfeststellung > Planunterlagen > Eisenbahn“) erfolgt lediglich informativ und stellt keine Auslegung nach § 73 Absatz 3 VwVfG in Verbindung mit § 1 Absatz 1 Satz 1 VwVfG LSA dar.

1. Jeder kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **14. Dezember 2016**, bei der Anhörungsbehörde, dem Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Ernst-Kamieth-Straße 2, 06112 Halle (Saale) oder bei der Stadt Zeitz, Fachbereich Technisches Zeitz, Sachgebiet Stadtentwicklung, Altmarkt 1, 06712 Zeitz Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben.

Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 18 a AEG i.V.m. §§ 1 Absatz 1 Satz 1 VwVfG LSA, 73 Absatz 4 Satz 3 VwVfG). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 18 a AEG i.V.m. §§ 1 Absatz 1 Satz 1 VwVfG LSA, 73 Absatz 4 Satz 5 VwVfG). Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf die Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) beziehen, nur auf dieses Verwaltungsverfahren.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter

gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen. Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der
  - a) nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 63 des Bundesnaturschutzgesetzes anerkannten Naturschutzvereinigungen
  - b) sowie der sonstigen Vereinigungen, soweit sich diese für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen)

von der Auslegung des Plans.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 18a Nr. 1 Satz 1 AEG).

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht werden. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 1 Abs. 1 VwVfG LSA i. V. m. § 17 VwVfG). Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde, das Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Halle, entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben, kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 19 Abs. 1 AEG in Kraft. An den von der geplanten Baumaßnahme betroffenen Flächen steht dem Träger des Vorhabens gemäß § 19 Abs. 3 AEG ein Vorkaufsrecht zu.

8. Die Vorprüfung des Einzelfalls gemäß § 3c des Gesetzes über die Umweltverträglichkeit (UVPG) hat ergeben, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung nach dem UVPG für das o. g. Vorhaben nicht erforderlich ist, da von dem Vorhaben keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Daher besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung.

Es wird darauf hingewiesen, dass diese Feststellung gemäß § 3a Satz 3 UVPG nicht selbständig anfechtbar ist.

Die dieser Feststellung zugrundeliegenden Unterlagen sind der Öffentlichkeit gemäß den Bestimmungen des Umweltinformationsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (UIG LSA) beim Eisenbahn-Bundesamt, Ernst-Kamieth-Str. 5, 06112 Halle (Saale), zugänglich.



Christian Thieme  
Oberbürgermeister

Zeitz, den 11. 10. 2016

## **Öffentlichkeitsbeteiligung zum Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 73 der Stadt Zeitz „Barrierefreies Wohnen am Kurzen Weg in Theißen“**

Der Stadtrat Zeitz hat in seiner Sitzung am 28. 01. 2016 den Aufstellungsbeschluss für den o. g. Bebauungsplan gefasst. Der Bebauungsplan Nr. 73 wird im beschleunigten Verfahren gemäß § 13 a Baugesetzbuch (BauGB) aufgestellt, weil es sich um einen Bebauungsplan der Innenentwicklung handelt, welcher der Wiedernutzbarmachung von Flächen dient. Von der Umweltprüfung gemäß § 2 (4) BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB sowie der Angabe nach § 3 (2) Satz 3 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, wird entsprechend abgesehen.

Gemäß § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) liegt der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 73 „Barrierefreies Wohnen am Kurzen Weg in Theißen“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den Textlichen Festsetzungen (Teil B) sowie der Entwurf der Begründung in der Zeit

**vom 07. 11. 2016 bis zum 09. 12. 2016**

im Fachbereich technisches Zeitz, Sachgebiet Stadtentwicklung der Stadt Zeitz, 06712 Zeitz, Altmarkt 16 (Gewandhaus), Zimmer 304 während folgender Dienststunden:

Montag	von 9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	von 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	von 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

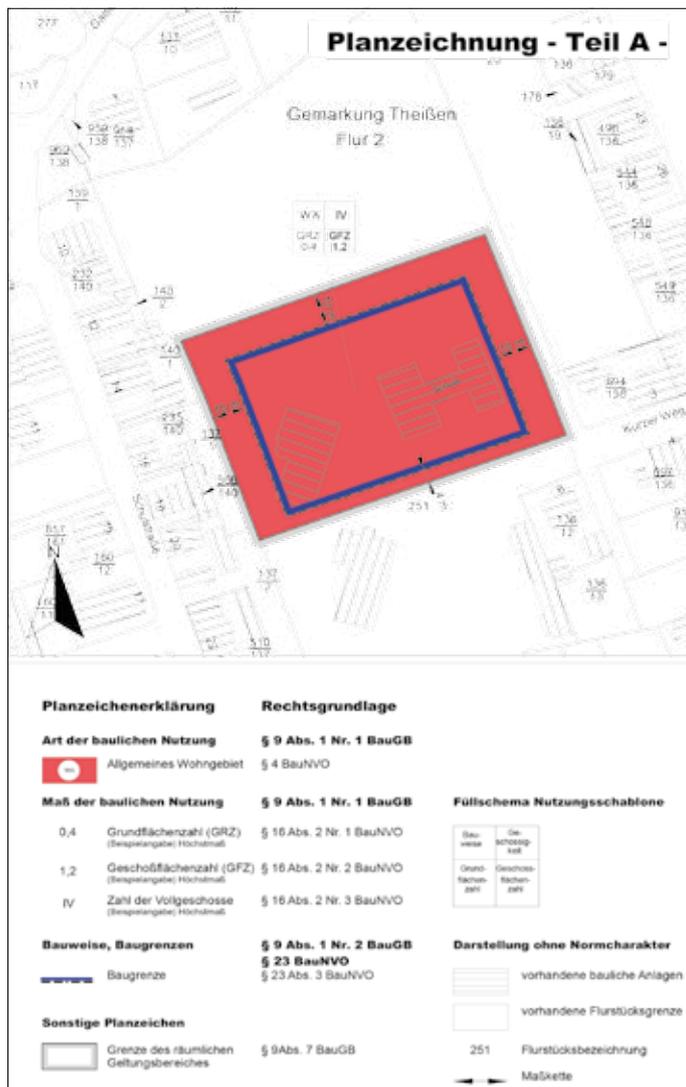
sowie nach vorheriger Terminabstimmung (Tel. 03441/ 83254) auch außerhalb dieser Sprechzeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Während der Öffentlichkeitsbeteiligung kann jedermann Einsicht in die o. g. Entwurfsunterlagen des Bebauungsplanes Nr. 73 nehmen und Anregungen bzw. Hinweise schriftlich äußern oder während der Dienststunden zur Niederschrift geben. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan Nr. 73 unberücksichtigt bleiben. Gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 ist ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht werden, aber hätten geltend gemacht werden können. Die Behörden, sonstigen Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden werden entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB von der Auslegung benachrichtigt und gemäß § 4 Abs. 2 BauGB beteiligt.

Des Weiteren kann der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 73 einschließlich der Begründung während der Auslegungsfrist im Internet unter [www.zeitz.de](http://www.zeitz.de) eingesehen werden.

Thieme  
Oberbürgermeister

Zeitz, den 14. 10. 2016



Anzeige

# REDDY® KÜCHEN im Einkaufspark Grana

06712 Kretzschau OT Grana  
Leipziger Straße 15  
Tel. 03 44 1 / 61 700

[www.zeitz.reddy.de](http://www.zeitz.reddy.de)



## Öffentlichkeitsbeteiligung für die erste Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Zeitz

Der Stadtrat der Stadt Zeitz hat in seiner Sitzung am 08. 09. 2016 den Aufstellungsbeschluss für die erste Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Zeitz gefasst:

Das Verfahren für die erste Änderung des Flächennutzungsplanes ist einzuleiten.

Die Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) gilt für 3 Teilbereiche:

### A 1: Am Freibad zwischen der Tröglitzer Straße und der Weißen Elster

Für diesen Teilbereich A 1 ist das neue Planungsziel die Erweiterung des Freibades und die Sicherung von Grünflächen am Stadtrand.

A 1 Standort Freibad an der Tröglitzer Straße



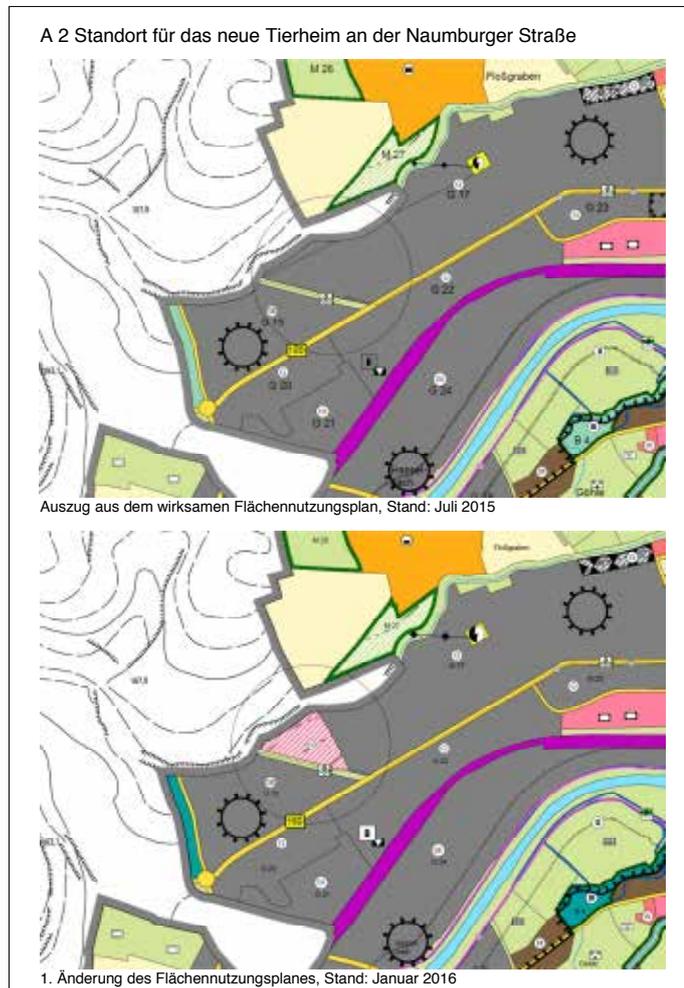
Auszug aus dem wirksamen Flächennutzungsplan, Stand: Juli 2015



1. Änderung des Flächennutzungsplanes Stand: Januar 2016

**A 2: Standort für das Neue Tierheim an der Naumberger Straße**

Für den in der Anlage dargestellten Teilbereich A 2 zwischen Floßgraben und Naumberger Straße ist nunmehr die Gemeinbedarfsnutzung mit der Zweckbestimmung Tierheim als neue Nutzung vorgesehen.



**A 3: Reitanlage an der Friedensstraße**

Im Parallelverfahren zum Bebauungsplan 16 B (Entwurf) wird statt der bisher geplanten Freiflächenfotovoltaik für den Änderungsbereich A 3 dem Geltungsbereich des Bebauungsplanentwurfes entsprechend ein Sondergebiet mit der Zweckbestimmung Reitanlage vorgesehen.

Die drei Teilbereiche sind in der Anlage dargestellt. Die in der Anlage dargestellten drei Teilbereiche sind Bestandteil der Beschlussvorlage.

Das Verfahren ist nach den Regelungen des Baugesetzbuches (BauGB) durchzuführen.

Es ist bekanntzumachen, wo sich die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten kann und dass sich die Öffentlichkeit innerhalb einer bestimmten Frist zur Planung äußern kann. Der Beschluss und die Zeit der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung wird hiermit öffentlich bekanntgemacht:

Gemäß § 3 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) liegt der Entwurf für die erste Änderung des Flächennutzungsplanes sowie



der Entwurf der Begründung einschließlich Umweltbericht in der Zeit

**vom 07. 11. 2016 bis 09. 12. 2016**

im Fachbereich technisches Zeitz, Sachgebiet Stadtentwicklung der Stadt Zeitz, 06712 Zeitz, Altmarkt 16 (Gewandhaus), Zimmer 305 während folgender Dienststunden:

Montag	9–12 Uhr
Dienstag	9–12 Uhr und 14–18 Uhr
Donnerstag	9–12 Uhr und 14–16 Uhr

sowie nach vorheriger Terminabstimmung außerhalb dieser Uhrzeiten zur Einsicht öffentlich aus.

Während dieser Öffentlichkeitsbeteiligung kann jeder und jede Einsicht in den Entwurf des Flächennutzungsplanes nehmen und Anregungen bzw. Hinweise schriftlich äußern oder während der Dienststunden zur Niederschrift geben.

Christian Thieme  
Oberbürgermeister

Zeitz, den 18. 10. 2016

## Bekanntmachung des Jahresabschlusses der Wohnungsbaugesellschaft ZeitZ mbH für das Geschäftsjahr 2015

Der Jahresabschluss der Wohnungsbaugesellschaft ZeitZ mbH für das Geschäftsjahr 2015 wurde geprüft, mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen und durch die Gesellschafterversammlung am 14. 09. 2016 bestätigt.

Das positive Jahresergebnis wird in das Geschäftsjahr 2016 übertragen. Gemäß §133 KVG LSA weisen wir darauf hin, dass der Jahresabschluss 2015 im Haus Tröglitzer Straße 8 in ZeitZ

**vom 31. 10. 2016 bis zum 25. 11. 2016**

zu nachfolgend genannten Dienstzeiten einzusehen ist:

Montag, Mittwoch, Donnerstag	von 9.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	von 9.00 – 17.00 Uhr
Freitag	von 9.00 – 13.00 Uhr

gez. Stolper  
Geschäftsführer WBG ZeitZ mbH                      ZeitZ, den 27. 09. 2016

## Öffentliche Bekanntmachung des Burgenlandkreises

### Der Burgenlandkreis gibt bekannt:

Die AEZ Planungs-GmbH & Co. KG aus 06682 Teuchern, Straße des Friedens 34c (ehemals 06729 Elsteraue, OT Alttröglitz, Hauptstraße 30) beantragte mit Schreiben vom 14. 03. 2016, eingegangen am 15. 03. 2016, beim Burgenlandkreis, Amt für Immissionsschutz und Abfallwirtschaft – als zuständiger Genehmigungsbehörde – die Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung nach § 4 i. V. m. § 10 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) zur Errichtung und zum Betrieb von 2 Windenergieanlagen (WEA):

Z.36 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 135,4 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 193,25 m, in der Gemarkung Nessa, Flur 4, Flurstück: 195/89 und

Z.48 des Typs Enercon E-82 mit einer Leistung von 2,3 MW, Nabenhöhe von 78,5 m, Rotordurchmesser von 82,0 m, Gesamthöhe von 119,50 m, in der Gemarkung Gröbitz, Flur 3, Flurstück 45/4.

Die Anlagen sollen im 09/2017 in Betrieb genommen werden.

Gemäß Ziffer 1.6.2 der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) und den Bestimmun-

gen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) bedarf das beantragte Vorhaben einer Genehmigung nach diesen Vorschriften.

Im Rahmen dieses Verfahrens wurde durch den Antragsteller die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung beantragt, die gemäß § 1 Abs. 2 der 9. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren – 9. BImSchV) als unselbständiger Teil des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens durchgeführt wird.

Das Vorhaben wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BImSchG öffentlich bekannt gemacht.

Der Genehmigungsantrag und die dazugehörigen Unterlagen sowie die gem. § 6 UVPG erforderlichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens liegen in der Zeit

**vom 08. 11. 2016 bis einschließlich 07. 12. 2016**

bei folgenden Behörden aus und können zu den angegebenen Werktagen und Zeiten eingesehen werden:

### 1. Stadt Teuchern

Bauamt, Zimmer 19, Markt 21, 06682 Teuchern

Di.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 17.30 Uhr
Mi.	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Do.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr
Fr.	von 09.00 bis 12.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

### 2. Verbandsgemeinde Wethautal

Raum EG 5, Corseburger Weg 11, 06721 Osterfeld

Mo.	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Di.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr
Mi.	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Do.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 16.00 Uhr
Fr.	von 09.00 bis 12.00 Uhr

### 3. Landratsamt Burgenlandkreis

Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels

Mo.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr
Di.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr
Mi.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr
Do.	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr
Fr.	von 09.00 bis 12.30 Uhr

### 4. Stadt Hohenmölsen

Fachbereich III – Technische Dienste, Foyer, Platz des Bergmanns 2, 06679 Hohenmölsen

Mo.	von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr
Di.	von 08.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 17.30 Uhr

Mi. von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Do. von 08.30 bis 12.00 Uhr  
 und von 13.00 bis 15.00 Uhr  
 Fr. von 08.30 bis 11.45 Uhr

**5. Stadt Zeitz**

Sachgebiet Stadtentwicklung, Gewandhaus, Zimmer 303,  
 Altmarkt 16, 06712 Zeitz

Mo. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 14.00 bis 16.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

**6. Stadt Naumburg**

Bürgerbüro (Eingang Herrenstraße), Markt 1, 06618 Naumburg

Mo. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Di. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Mi. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 Do. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr. von 09.00 bis 14.00 Uhr

**7. Verbandsgemeinde Droyßig-Zeitzer-Forst**

Bauamt, Zimmer 207, Zeitzer Straße 15, 06722 Droyßig

Mo. von 13.00 bis 15.00 Uhr  
 Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 13.00 bis 18.00 Uhr  
 Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 13.00 bis 15.00 Uhr

Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben können schriftlich innerhalb der Einwendungsfrist:

**vom 08. 11. 2016 bis einschließlich 21. 12. 2016**

bei der zuständigen Genehmigungsbehörde (Burgenlandkreis, Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels) oder bei der Stelle erhoben werden, bei der Antrag und Unterlagen zur Einsicht ausliegen.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Die Einwendungen sollen neben Vor- und Familiennamen auch die vollständige und leserliche Anschrift des Einwenders enthalten. Die Einwendungen werden der Antragstellerin bekannt gegeben. Auf Verlangen des Einwenders werden dessen Name und Anschrift unkenntlich gemacht, wenn diese Angaben zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist entscheidet die Genehmigungsbehörde nach Ausübung pflichtgemäßen Ermessens darüber, ob ein öffentlicher Erörterungstermin durchgeführt wird, um die frist- und formgerecht erhobenen Einwendungen mit den Einwendern und der Antragstellerin zu erörtern, soweit dies für die Prüfung der Genehmigungsvoraussetzungen von Bedeutung sein kann.

Sofern ein Erörterungstermin durchgeführt wird, findet dieser wie folgt statt:

Datum der Erörterung: **27. 12. 2016**

Beginn der Erörterung: **10.00 Uhr**

Ort der Erörterung: **Landratsamt Burgenlandkreis  
 Zimmer 2.317 (Kreistagssaal)  
 Schönburger Str. 41  
 06618 Naumburg**

Kann die Erörterung an diesem Tag nicht abgeschlossen werden, wird der Erörterungstermin am 28. 12. 2016 zur gleichen Zeit an gleicher Stelle fortgesetzt.

Es wird darauf hingewiesen, dass form- und fristgerecht erhobene Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder der Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt für das Verfahren derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Einwender, der darin mit seinem Namen, seinem Beruf und seiner Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Gleichförmige Einwendungen, die die vorgenannten Angaben nicht deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten, können unberücksichtigt bleiben.

Sollte der Erörterungstermin wegfallen oder vertagt werden, wird die Entscheidung hierüber nach Ablauf der Einwendungsfrist öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen und den Genehmigungsantrag an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Auf die für die Beteiligung der Öffentlichkeit maßgebenden Vorschriften des § 10 BImSchG sowie der §§ 8–10 a und § 12 der 9. BImSchV wird hingewiesen.

Burgenlandkreis  
 gez. 1. Beigeordneter

Für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachung ist der Burgenlandkreis verantwortlich.

**Öffentliche Bekanntmachung des Burgenlandkreises**

**Der Burgenlandkreis gibt bekannt:**

Die AEZ Planungs-GmbH & Co. KG aus 06682 Teuchern, Straße des Friedens 34c (ehemals 06729 Elsteraue, OT Alttröglitz, Hauptstraße 30) beantragte mit Schreiben vom 29. 03. 2016, eingegangen am 06. 04. 2016, beim Burgenlandkreis, Umweltamt – als zuständiger Genehmigungsbehörde – die Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung nach § 4 i. V. m. § 10 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) zur Errichtung und zum Betrieb von 2 Windenergieanlagen (WEA):

Z.31 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 149,0 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 206,85 m, in der Gemarkung Stößen, Flur 4, Flurstück 49 und

Z.32 des Typs Enercon E-115 mit einer Leistung von 3 MW, Nabenhöhe von 135,4 m, Rotordurchmesser von 115,7 m, Gesamthöhe von 193,25 m, in der Gemarkung Stößen, Flur 4, Flurstück 60.

Die Anlagen sollen im 09/2017 in Betrieb genommen werden.

Gemäß Ziffer 1.6.2 der 4. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen – 4. BImSchV) und den Bestimmungen des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) bedarf das beantragte Vorhaben einer Genehmigung nach diesen Vorschriften.

Im Rahmen dieses Verfahrens wurde durch den Antragsteller die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung beantragt, die gemäß § 1 Abs. 2 der 9. Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren – 9. BImSchV) als unselbständiger Teil des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens durchgeführt wird.

Das Vorhaben wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BImSchG öffentlich bekannt gemacht.

Der Genehmigungsantrag und die dazugehörigen Unterlagen sowie die gem. § 6 UVPG erforderlichen Unterlagen über die Umweltauswirkungen des Vorhabens liegen in der Zeit

**vom 08. 11. 2016 bis einschließlich 07. 12. 2016**

bei folgenden Behörden aus und können zu den angegebenen Werktagen und Zeiten eingesehen werden:

**1. Stadt Teuchern**

Bauamt, Zimmer 19, Markt 21, 06682 Teuchern

Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 17.30 Uhr  
Mi. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 15.00 Uhr  
Fr. von 09.00 bis 12.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

**2. Verbandsgemeinde Wethautal**

Raum EG 5, Corseburger Weg 11, 06721 Osterfeld

Mo. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Mi. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 16.00 Uhr  
Fr. von 09.00 bis 12.00 Uhr

**3. Landratsamt Burgenlandkreis**

Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels

Mo. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.30 bis 15.30 Uhr  
Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.30 bis 17.00 Uhr  
Mi. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.30 bis 15.30 Uhr

Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.30 bis 15.30 Uhr  
Fr. von 09.00 bis 12.30 Uhr

**4. Stadt Hohenmölsen**

Fachbereich III – Technische Dienste, Foyer, Platz des Bergmanns 2, 06679 Hohenmölsen

Mo. von 08.30 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 15.00 Uhr  
Di. von 08.30 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 17.30 Uhr  
Mi. von 08.00 bis 12.00 Uhr  
Do. von 08.30 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 15.00 Uhr  
Fr. von 08.30 bis 11.45 Uhr

**5. Stadt Zeitz**

Sachgebiet Stadtentwicklung, Gewandhaus, Zimmer 303, Altmarkt 16, 06712 Zeitz

Mo. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 14.00 bis 16.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

**6. Stadt Naumburg**

Bürgerbüro (Eingang Herrenstraße), Markt 1, 06618 Naumburg

Mo. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
Di. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
Mi. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Do. von 09.00 bis 18.00 Uhr  
Fr. von 09.00 bis 14.00 Uhr

**7. Verbandsgemeinde Droyßig-Zeitzer-Forst**

Bauamt, Zimmer 207, Zeitzer Straße 15, 06722 Droyßig

Mo. von 13.00 bis 15.00 Uhr  
Di. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 18.00 Uhr  
Do. von 09.00 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 15.00 Uhr

Etwaige Einwendungen gegen das Vorhaben können schriftlich innerhalb der Einwendungsfrist vom:

**08. 11. 2016 bis einschließlich 21. 12. 2016**

bei der zuständigen Genehmigungsbehörde (Burgenlandkreis, Umweltamt, Zimmer 120, Am Stadtpark 6, 06667 Weißenfels) oder bei der Stelle erhoben werden, bei der Antrag und Unterlagen zur Einsicht ausliegen.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Die Einwendungen sollen neben Vor- und Familiennamen auch die vollständige und leserliche Anschrift des Einwenders enthalten. Die Einwendungen werden der Antragstellerin bekannt gegeben. Auf Verlangen des Einwenders werden dessen Name und Anschrift unkenntlich gemacht, wenn diese Angaben zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist entscheidet die Genehmigungsbehörde nach Ausübung pflichtgemäßen Ermessens darüber, ob ein öffentlicher Erörterungstermin durchgeführt wird, um die frist- und formgerecht erhobenen Einwendungen mit den Einwendern und der Antragstellerin zu erörtern, soweit dies für die Prüfung der Genehmigungsvoraussetzungen von Bedeutung sein kann.

Sofern ein Erörterungstermin durchgeführt wird, findet dieser wie folgt statt:

Datum der Erörterung: **29. 12. 2016**  
Beginn der Erörterung: **10.00 Uhr**  
Ort der Erörterung: **Landratsamt Burgenlandkreis  
Zimmer 2.317 (Kreistagssaal)  
Schönburger Str. 41  
06618 Naumburg**

Kann die Erörterung an diesem Tag nicht abgeschlossen werden, wird der Erörterungstermin am 30. 12. 2016 zur gleichen Zeit an gleicher Stelle fortgesetzt.

Es wird darauf hingewiesen, dass form- und fristgerecht erhobene Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder der Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt für das Verfahren derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Einwender, der darin mit seinem Namen, seinem Beruf

und seiner Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Gleichförmige Einwendungen, die die vorgenannten Angaben nicht deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten, können unberücksichtigt bleiben.

Sollte der Erörterungstermin wegfallen oder vertagt werden, wird die Entscheidung hierüber nach Ablauf der Einwendungsfrist öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen und den Genehmigungsantrag an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Auf die für die Beteiligung der Öffentlichkeit maßgebenden Vorschriften des § 10 BImSchG sowie der §§ 8–10 a und § 12 der 9. BImSchV wird hingewiesen.

Burgenlandkreis  
gez. 1. Beigeordneter

Für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachung ist der Burgenlandkreis verantwortlich.

---

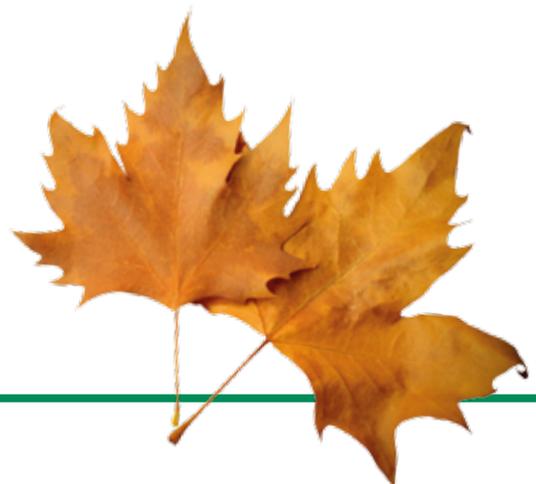
## **Bekanntmachung über die Nachschätzung (§ 12 BodSchätzG)**

In der **Gemarkung Nonnewitz und Theißen** wird im Jahr 2016 und im Jahr 2017 eine Nachschätzung durchgeführt, um wesentliche Änderungen bezüglich der Ertragsbedingungen von landwirtschaftlichen Flächen zu erfassen.

Hierzu führt der Schätzungsausschuss des Finanzamtes unter Leitung des Amtlichen Landwirtschaftlichen Sachverständigen (ALS) eine örtliche Besichtigung der Flächen durch.

Die Eigentümer und die Nutzer der Grundstücke sind verpflichtet, den Beauftragten jederzeit das Betreten der Flächen zu gestatten und die von ihnen als notwendig erachteten Maßnahmen, wie Aufgrabungen, zuzulassen. Ein Anspruch auf Schadenersatz besteht nicht (§ 15 BodSchätzG).

Finanzamt Naumburg



Anzeigen

**LUTZ MÖBIUS**  
**TAXI TRANSPORT**  
 Transportunternehmen und Taxi-Service *immer eine Länge näher am Kunden!*

- Sofort- und Bestellaufträge
- Flughafentransfer
- Krankentransporte aller Kassen  
Dialyse/Chemotherapie/Bestrahlungen
- Roll- und Tragestuhltransporte  
n. q. Liegendtransporte
- Großraum-Taxi 8 Personen
- Kleintransporte
- Möbeltransporte
- Wohnungsberäumung
- individuelle Beratung

**Telefon Tag & Nacht**  
**03441 / 71 18 70**

info@moebius-trans.de  
 www.moebius-trans.de

Schützenstraße 8 · 06712 Zeitz

**HBH**  
 Holz- & Baustoffhandel Ernst  
*Holz und Baustoffe für Privat und Gewerbe*



- Schraubenfachhandel für Holzbau
- eigene Tischlerei
- Sägewerk
- Abbundzentrum
- Holzzuschnitt
- Bauholz + KVH
- ausgewähltes Baustoffsortiment
- kostengünstige Streckenlieferung für Bauherren und Firmen
- alles für den Trockenbau

**HBH Ernst GmbH**  
 Auestraße 11 · 06712 Zeitz  
 Telefon (0 34 41) 6 19 49-0 · Fax 6 19 49-29  
 www.hbh-ernst.de

*Wir sind Alleinvertrieber für die Region ZZ, WSF, NMB*

**PRETTY** renoviert alte Türen + Treppen

Türen + Rahmen wie NEU  
 Ohne Schmutz an einem Tag!  
 Pflegefrei auf Lebenszeit  
 Kein Türenstreichen mehr!

**Reinhard Kunze**  
 Weinbergsweg 2  
 06618 Mertendorf/Punkewitz

Tel. 03445 / 77 78 87  
 Fax 03445 / 79 02 07  
 E-Mail post@pretty-kunze.de  
 www.pretty-kunze.de

**PRETTY TOP**

*Viele sind gut – wir sind besser*  
 seit 1991  
 Pretty Know-how

Jeden Sonntag Schautag von 14.00 bis 17.00 Uhr!

# Ihre Anzeige in 19.500 Haushalten!

## Gleich jetzt schalten.

### Termine 2016

- 26. November 2016 Anzeigen-/Redaktionsschluss 15. November 2016
- 24. Dezember 2016 Anzeigen-/Redaktionsschluss 13. Dezember 2016

Anzeige ganz einfach telefonisch anfragen  
 unter 0 34 41 / 61 62 0 oder per E-Mail an [info@druckhaus-zeitz.de](mailto:info@druckhaus-zeitz.de)  
 (Mo-Do 7-16 Uhr und Fr 7-14 Uhr)

Bei kontinuierlicher Schaltung von Anzeigen sind Rabatte möglich.





# Seit 20 Jahren Ihr Partner für Druckprodukte

Zeitungen & Broschüren · Flyer & Folder  
Briefbögen & Visitenkarten · Durchschreibesätze  
Blöcke & Aufkleber · Plakate bis A0  
Mailings & Postkarten  
Gutscheine & Einladungen · Trauerkarten  
Werbeartikel & Kalender · Logogestaltung  
*und vieles mehr ...*

An der Forststraße · 06712 Zeitz

**Telefon 0 34 41 / 61 62-0**

[www.druckhaus-zeitz.de](http://www.druckhaus-zeitz.de) · [info@druckhaus-zeitz.de](mailto:info@druckhaus-zeitz.de)